

# Parallel typesetting for critical editions: the reledpar package\*

Maïeul Rouquette<sup>†</sup> based on the original ledpar by Peter Wilson  
Herries Press<sup>‡</sup>

## Abstract

The reledmac package has been used for some time for typesetting critical editions. The reledpar package is an extension to reledmac which enables texts and their critical apparatus to be typeset in parallel, either in two columns or on pairs of facing pages.

reledpar provides many tools and options. Normally, they are all documented in this file. Also provided is a help folder, “examples”. The folder contains additional examples (although not for all cases). Examples starting by “3-” are for basic uses, those starting by “4-” are for advanced uses.

To report bugs, please go to ledmac’s GitHub page and click “New Issue”: <https://github.com/maieul/ledmac/issues/>. You must open an account with github.com to access my page (maieul/ledmac). GitHub accounts are free for open-source users. You can report bug in English or in French (better).

You can subscribe to the reledmac email list in:  
<http://geekographie.maieul.net/146>

## Contents

<b>1 Introduction</b>	<b>1</b>
1.1 Aim of this package . . . . .	1
1.2 Historical overview . . . . .	2
<b>2 General</b>	<b>2</b>
<b>3 Parallel columns</b>	<b>3</b>
3.1 Basic use . . . . .	3
3.2 Setting . . . . .	4
3.2.1 Column’s width . . . . .	4
3.2.2 Column’s separator . . . . .	4
3.2.3 Column’s positions . . . . .	4
3.2.4 Mixing two columns and one column texts . . . . .	5

---

\*This file (reledpar.dtx) has version number v2.0.0, last revised 2015/06/28.

<sup>†</sup>maieul at maieul dot net

<sup>‡</sup>herries dot press at earthlink dot net

<b>4 Facing pages</b>	<b>5</b>
4.1 Basic usage . . . . .	5
4.2 Setting . . . . .	5
4.2.1 Text width . . . . .	5
4.2.2 Page number . . . . .	6
4.2.3 Page breaking . . . . .	6
4.3 Critical and familiar footnotes . . . . .	6
4.3.1 Notes height setting . . . . .	6
4.3.2 Notes for one side only . . . . .	7
4.3.3 Familiar notes called in the right side, but to be printed in the left side . . . . .	7
<b>5 Left and right texts</b>	<b>7</b>
5.1 Environments . . . . .	7
5.2 Numbering text lines and paragraphs . . . . .	7
5.3 Line numbering scheme . . . . .	9
5.4 Lineation system . . . . .	9
5.5 Chunks . . . . .	9
5.6 <code>\AtEveryPstart</code> and <code>\AtEveryPstartCall</code> . . . . .	10
5.7 Language setting . . . . .	10
5.8 Shifting . . . . .	10
<b>6 Verse</b>	<b>11</b>
<b>7 Side notes</b>	<b>11</b>
<b>8 Parallel ledgroups</b>	<b>11</b>
8.1 General . . . . .	11
8.2 Parallel ledgroups and <code>setspace</code> package . . . . .	12
<b>9 Sectioning commands</b>	<b>12</b>
<b>I Implementation overview</b>	<b>14</b>
<b>II Preliminaries</b>	<b>14</b>
II.1 Package's meta-data . . . . .	14
II.2 Package's requirement . . . . .	14
II.3 Package's options . . . . .	14
II.4 Determining side and category of parallel processing . . . . .	15
II.5 Text's width . . . . .	15
II.6 Messages . . . . .	15
<b>III Sectioning commands</b>	<b>16</b>

<b>IV Line counting</b>	<b>19</b>
IV.1 Setting lineation reset . . . . .	19
IV.2 Setting line number margin . . . . .	20
IV.3 Setting lineation start and step . . . . .	21
IV.4 Setting line flag . . . . .	21
IV.5 Setting line number style . . . . .	22
IV.6 Print marginal line number . . . . .	22
IV.7 Line-number counters and lists . . . . .	22
IV.7.1 Correspond to those in reledmac for regular or left text . . . . .	22
IV.7.2 Specific to reledpar . . . . .	23
IV.8 Reading the line-list file . . . . .	23
IV.9 Commands within the line-list file . . . . .	23
IV.10 Writing to the line-list file . . . . .	31
<b>V Marking text for notes</b>	<b>34</b>
V.1 Specific hooks and commands for notes . . . . .	34
V.1.1 Notes to be printed on one side only . . . . .	35
V.1.2 Familiar footnotes without marks . . . . .	35
V.1.3 Create hooks . . . . .	36
V.1.4 Init standards series (A,B,C,D,E,Z) . . . . .	36
<b>VI Pstart numbers dumping and restoration</b>	<b>37</b>
<b>VII Parallel environments</b>	<b>37</b>
<b>VIII Paragraph decomposition and reassembly</b>	<b>40</b>
VIII.1 Boxes, counters, \pstart and \pend . . . . .	40
VIII.2 Processing one line . . . . .	44
VIII.3 Line and page number computation . . . . .	48
VIII.4 Line number printing . . . . .	50
VIII.5 Pstart number printing in side . . . . .	53
VIII.6 Add insertions to the vertical list . . . . .	54
VIII.7 Penalties . . . . .	55
VIII.8 Printing leftover notes . . . . .	56
<b>IX Footnotes</b>	<b>56</b>
IX.1 Normal footnote formatting . . . . .	56
IX.2 Footnotes output specific to \Pages . . . . .	57
<b>X Cross referencing</b>	<b>61</b>
<b>XI Side notes</b>	<b>61</b>
<b>XII Familiar footnotes</b>	<b>63</b>
<b>XIII Verse</b>	<b>64</b>

<b>XIV Naming macros</b>	<b>65</b>
<b>XV Counts and boxes for parallel texts</b>	<b>66</b>
<b>XVI Fixing babel</b>	<b>67</b>
<b>XVII Parallel columns</b>	<b>70</b>
<b>XVIII Parallel pages</b>	<b>77</b>
XVIII.1 Specific counters . . . . .	77
XVIII.2 Main macro . . . . .	78
XVIII.3 Ensure all notes be printed at the end of parallel pages . . . . .	82
XVIII.4 Struts . . . . .	83
XVIII.5 Page clearing . . . . .	83
XVIII.6 Lines managing . . . . .	84
XVIII.7 Page break managing . . . . .	85
XVIII.8 Getting boxes content . . . . .	88
XVIII.9 Same page number in both side . . . . .	90
<b>XIX Page break/no page break, depending on the specific line</b>	<b>91</b>
<b>XX Parallel ledgroup</b>	<b>92</b>
<b>XXI Compatibility with eledmac</b>	<b>95</b>
<b>XXII The End</b>	<b>95</b>
<b>Appendix A Some things to do when changing version</b>	<b>96</b>
Appendix A.1 Migration to eledpar 1.4.3 . . . . .	96
Appendix A.2 Migration from eledpar to reledpar . . . . .	96
Appendix A.2.1 Deprecated commands and options . . . . .	96
Appendix A.2.2 \renewcommand replaced by command . . . . .	96
Appendix A.2.3 Commands which names have changed . . . . .	97
<b>References</b>	<b>97</b>
<b>Index</b>	<b>97</b>
<b>Change History</b>	<b>97</b>

# 1 Introduction

## 1.1 Aim of this package

Some critical editions contain texts in more than one form, such as a set of verses in one language and their translations in another. In such cases there is a desire to be able to typeset the two texts, together with any critical apparatus, in parallel. The reledpar

package is an extension to `reledmac` that enables two texts and their apparatus to be set in parallel, either in two columns or on pairs of facing pages.

The package has to try and coerce  $\TeX$  into paths it was not designed for. Use of the package, therefore, may produce some surprising results. In this case, please reports them to the author via github's issues: <https://github.com/maieul/ledmac/issues/>.

This manual contains a general description of how to use `reledpar` starting in section 2; the complete source code for the package, with extensive documentation (in sections I through XXII); and an Index to the source code. As `reledpar` is an adjunct to `reledmac` we assume that you have read the `reledmac` manual. Also `reledpar` requires `reledmac` to be used, in the version distributed with version.

You do not need to read the source code for this package in order to use it but doing so may help to answer any questions you might have. The documentation's sections are numbered in roman numeral.

On a first reading, We suggest that you should skip anything after the general documentation in first sections until I, unless you are particularly interested in the innards of `reledpar`.

## 1.2 Historical overview

Many of the code of this package is based on the `eledpar` package, which was based on the `ledpar`, created as an extension of the `ledmac` package.

Names of the package related to parallel typesetting have moved in parallel of names of the package related to critical edition.

Please read `reledmac`'s handbook in order to understand this evolution.

## 2 General

A file may mix *numbered* and *unnumbered* text. Numbered text is printed with marginal line numbers and can include footnotes and endnotes that are referenced to those line numbers: this is how you will want to print the text that you are editing. Unnumbered text is not printed with line numbers, and you can't use `reledmac`'s note commands with it: this is appropriate for introductions and other material added by the editor around the edited text.

The `reledpar` package lets you typeset two *numbered* texts in parallel<sup>1</sup>. This can be done either as setting the 'Leftside' and 'Rightside' texts in two columns or on facing pages. In the paired pages case footnotes are placed at the bottom of the page on which they are called out — that is, footnotes belonging to the left are set at the foot of a left (even numbered) page, and those for right texts are at the bottom of the relevant right (odd numbered) page. However, in the columnar case, all footnotes are set at the bottom left of the page on which they are called out — they are not set below the relevant column. The line numbering schemes need not be the same for the two texts.

`reledmac` essentially puts each chunk of numbered text (the text within a `\pstart` ...`\pend`) into a box and then following the `\pend` extracts the text line by line from

---

<sup>1</sup>You can use, anyway, `\numberlinefalse` to disable printing of line numbers.

the box to number and print it. More precisely, the text is first put into the the box as though it was being typeset as normal onto a page and any notes are stored without being typeset. Then each typeset line is extracted from the box and any notes for that line are recalled. The line, with any notes, is then output for printing, possibly with a line number attached. Effectively, all the text is typeset and then afterwards all the notes are typeset.

`reledpar` similarly puts the left and right chunks into boxes but can't immediately output the text after a `\pend` — it has to wait until after both the left and right texts have been collected before it can start processing. This means that several boxes are required and possibly  $\TeX$  has to store a lot of text in its memory; both the number of potential boxes and memory are limited. If  $\TeX$ 's memory is overfilled the recourse is to reduce the amount of text stored before printing.

`\maxchunks` It is possible to have multiple chunks in the left and right texts before printing them. The macro `\maxchunks{⟨num⟩}` specifies the maximum number of chunks within the left or right texts. This is initially set as:

```
\maxchunks{5120}
```

meaning that there can be up to 5120 chunks in the left text and up to 5120 chunks in the right text, requiring a total of 10240 boxes. If you need more chunks then you can increase `\maxchunks`. The `\maxchunks` must be called in the preamble.

If you `\maxchunks` is too little you can get a `reledpar` error message along the lines: “Too many `\pstart` without printing. Some text will be lost.” then you will have to either increase `\maxchunks` or use the parallel printing commands (`\Columns` or `\Pages`) more frequently.

When typesetting verse using `\stanza`, each line is treated as a chunk, so be warned that if you are setting parallel verses you might have to increase `\maxchunks` much more than it appears at first sight.

In general, `reledmac` is a  $\TeX$  resource hog, and `reledpar` only makes things worse in this respect.

## 3 Parallel columns

### 3.1 Basic use

`pairs` Numbered text that is to be set in columns must be within a `pairs` environment. Within the environment the text for the lefthand and righthand columns is placed within the `Leftside` and `Rightside` environments, respectively; these are described in more detail below in section 5.

`\Columns` The command `\Columns` typesets the texts in the previous pair of `Leftside` and `Rightside` environments. The general scheme for parallel columns looks like this:

```
\begin{pairs}
\begin{Leftside} ... \end{Leftside}
\begin{Rightside} ... \end{Rightside}
\end{pairs}
\Columns
```

```

\begin{pairs}
\begin{Leftside} ... \end{Leftside}
...
\end{pairs}
\Columns

```

`\AtBeginPairs` Keep in mind that the `\Columns` **must be** outside of the `pairs` environment. You can use the macro `\AtBeginPairs` to insert a code at the beginning of each `pairs` environments. That could be useful to add the `\sloppy` macro to prevent overfull hboxes in two columns.

```
\AtBeginPairs{\sloppy}
```

There is no required pagebreak before or after the columns.

## 3.2 Setting

### 3.2.1 Column's width

`\Lcolwidth` `\Rcolwidth` The lengths `\Lcolwidth` and `\Rcolwidth` are the widths of the left and right columns, respectively. By default, these are:

```

\setlength{\Lcolwidth}{0.45\textwidth}
\setlength{\Rcolwidth}{0.45\textwidth}

```

They may be adjusted if one text tends to be ‘bulkier’ than the other.

### 3.2.2 Column's separator

`\columnrulewidth` `\columnseparator` The macro `\columnseparator` is called between each left/right pair of lines. By default it inserts a vertical rule of width `\columnrulewidth`. As this is initially defined to be 0pt the rule is invisible. For a visible rule between the columns you could try:

```
\setlength{\columnrulewidth}{0.4pt}
```

You can also modify `\columnseparator` if you want more control.

### 3.2.3 Column's positions

`\columnspan` By default, columns are positioned to the right of the page. However, you can use `\columnspan{L}` to align them to the left, or `\columnspan{C}` to center them.

When you use `\stanza`, the visible rule may shift when a verse has a hanging indent. To prevent shifting, use `\setstanzaindent` outside the `Leftside` or `Rightside` environment.

`beforecolumnseparator` `aftercolumnseparator` By default, the spaces around column separator are the same as the space:

- On the left of columns, if columns are aligned right.
- On the right of columns, if columns are aligned left.

- On both the left and right columns, if columns are centered.

You can redefine `\beforecolumnseparator` and `\aftercolumnseparator` length to define spaces before or after the column separator, instead of letting `reledpar` calculate them automatically.

```
\setlength{\beforecolumnseparator}{length}
\setlength{\aftercolumnseparator}{length}
```

If you want to revert to the previous behavior, just set with a negative value.

### 3.2.4 Mixing two columns and one column texts

`\widthliketwocolumns` If you want to mix two-column with single-column text, you can align horizontally single-column text to two-column text with `\widthliketwocolumnstrue`. To reset this feature, use `\widthliketwocolumnsfalse`. You can also call `\widthliketwocolumns` as a global option when loading `reledmac` or `reledpar`.

`\Xnoteswidthliketwocolumns` In most cases, you should use `\widthliketwocolumns` in combination with `\notesXwidthliketwocolumns` and `\notesXwidthliketwocolumns` to align the critical/familiar footnotes with the two columns. See `reledmac`'s handbook for more details.

## 4 Facing pages

### 4.1 Basic usage

`pages` Numbered text that is to be set on facing pages must be within a `pages` environment. Within the environment the text for the lefthand and righthand pages is placed within the `Leftside` and `Rightside` environments, respectively.

`\Pages` The command `\Pages` typesets the texts in the previous pair of `Leftside` and `Rightside` environments. The general scheme for parallel pages looks like this:

```
\begin{pages}
\begin{Leftside} ... \end{Leftside}
\begin{Rightside} ... \end{Rightside}
\begin{Leftside} ... \end{Leftside}
...
\end{pages}
\Pages
```

The `Leftside` text is set on lefthand (even numbered) pages and the `Rightside` text is set on righthand (odd numbered) pages. Each `\Pages` command starts a new even numbered page. After parallel typesetting is finished, a new page is started. Note that the `\Pages` **must be** outside of the `pages` environment.

## 4.2 Setting

### 4.2.1 Text width

`\Lcolwidth` Within the `pages` environment the lengths `\Lcolwidth` and `\Rcolwidth` are the widths of the left and right pages, respectively. By default, these are set to the normal `textwidth` for the document, but can be changed within the environment if necessary.

`\Rcolwidth`

### 4.2.2 Page number

By default, `\Pages` use the standard  $\TeX$  page number scheme. This means that pages are numbered continuously following printed-book conventions: from left-hand to right-hand side, left-hand pages having even numbers, right-hand pages having odd numbers.

`\sameparallelpagenumbertrue` However, you can use the package option `\sameparallelpagenumber` to have the same page number for both left and right side. In this case, this setting will apply only for pages typeset by `\Pages`, not for “normal” pages.

You can also switch the two system using `\sameparallelpagenumbertrue` and `\sameparallelpagenumberfalse`.

### 4.2.3 Page breaking

`\setgoalfraction` When doing parallel pages `reledpar` has to guess where  $\TeX$  is going to put pagebreaks and hopefully get there first in order to put the pair of texts on their proper pages. When it thinks that the fraction `\@goalfraction` of a page has been filled, it finishes that page and starts on the other side’s text. The standard value is 0.9.

If you think you can get more on a page, increase this. On the other hand, if some left text overflows onto an odd numbered page or some right text onto an even page, try reducing it. You can change it using `\setgoalfraction{<newvalue>}`.

## 4.3 Critical and familiar footnotes

Of course, in “Facing pages”, the `reledmac`’s both critical and familiar footnotes can be used. However, some specific points must be taken into consideration.

### 4.3.1 Notes height setting

Since `eledpar` v1.13.0, long notes in facing pages can flow from left to right pages, and *vice-versa*.

However, the `reledmac` default setting for the maximum allotted size to notes is greater than `\textheight`. That makes impossible for long notes to flow across pages.<sup>2</sup> We have not changed this default setting, because we do not want to break compatibility with older version of `reledmac` and we want to be as close as possible to default  $\TeX$ ’s feature.

---

<sup>2</sup>The same applies to  $\TeX$  normal notes. Read <http://tex.stackexchange.com/a/228283/7712> for technical informations.

So, you MUST change the default setting via `\Xmaxnotes` (for critical notes) and `\maxhnotesX` (for familiar notes). Both commands are explained in reledmac handbook (?? p. ??). As an advisable setting:

```
\maxhXnotes{0.6\textheight}
\maxhnotesX{0.6\textheight}
```

### 4.3.2 Notes for one side only

`\Xonlyside` You may want to typeset notes on one side only (either left or right). Use `\Xonlyside[s][p]` to set critical notes, and `\onlysideX[s][p]` to set familiar notes. `{p}` must be set to L for notes to be confined only on the left side and to R for notes to be confined only on the right side.

### 4.3.3 Familiar notes called in the right side, but to be printed in the left side

`\footnoteXnomk` As often happens, the left side has less room for text. We may want to call familiar notes in the right side while using at the same time the available space in the left side to print them.

To achieve this, we call `\footnoteXnomk{notecontent}` in the left side. X is to be replaced by the series letter. We do this call in the left side after the word which matches up to the one in the right side after which we want to insert the actual footnote mark.

In the right side, we call `\footnotemk` at the place we want to have the footnote mark. X is to be replaced by the series letter. For example:

```
\begin{Leftside}
\beginnumbering
\pstart
A little cat\footnoteAnomk{A note.}. And so one ...
\pend
\endnumbering
\end{Leftside}
\begin{Rightside}
\beginnumbering
\pstart
Un petit chat\footnotemk. And so one ...
\pend
\endnumbering
\end{Rightside}
```

## 5 Left and right texts

### 5.1 Environments

Parallel texts are divided into Leftside and Rightside. The form of the contents of these two are independent of whether they will be set in columns or pages.

Leftside      The left text is put within the Leftside environment and the right text likewise  
 Rightside    in the Rightside environment. The number of Leftside and Rightside environments must be the same.

## 5.2 Numbering text lines and paragraphs

\beginnumbering    Each section of numbered text must be preceded by \beginnumbering and fol-  
 \endnumbering      lowed by \endnumbering, like:

```
\beginnumbering
<text>
\endnumbering
```

These have to be separately specified within Leftside and Rightside environments.

The \beginnumbering macro resets the line number to zero, reads an auxiliary file called <jobname>.nn (where <jobname> is the name of the main input file for this job, and nn is 1 for the first numbered section, 2 for the second section, and so on), and then creates a new version of this auxiliary file to collect information during this run. Separate auxiliary files are maintained for right hand texts and these are named <jobname>.nnR, using the 'R' to distinguish them from the left hand and serial (non-parallel) texts.

\memorydump      The command \memorydump effectively performs an \endnumbering immediately followed by a \beginnumbering while not restarting the numbering sequence. This has the effect of clearing T<sub>E</sub>X's memory of previous texts and any associated notes, allowing longer apparent streams of parallel texts. The command should be applied to both left and right texts, and after making sure that all previous notes have been output. For example, along the lines of:

```
\begin{pages}
\begin{Leftside}
  \beginnumbering
  ...
\end{Leftside}
\begin{Rightside}
  \beginnumbering
  ...
\end{Rightside}
\end{pages}
\Pages
\begin{pages}
\begin{Leftside}
  \memorydump
  ...
\end{Leftside}
\begin{Rightside}
  \memorydump
  ...
\end{pages}
```

It is possible to insert a number at every `\pstart` command. You must use the `\numberpstarttrue` command to have it. You can stop the numbering with `\numberpstartfalse`. You can redefine the commands `\thepstartL` and `\thepstartR` to change style. The numbering restarts on each `\beginnumbering`.

The command `\skipnumbering` when inserted in a line of parallel text causes the numbering of that particular line to be skipped. This can be useful if you are putting some kind of marker (even if it is only a blank line) between stanzas. Remember, parallel texts must be numbered and this provides a way to slip in an “unnumbered” line.

### 5.3 Line numbering scheme

Within these environments you can designate the line numbering scheme(s) to be used.

### 5.4 Lineation system

Following `\firstlinenum{<num>}` the first line number will be `<num>`, and following `\linenumincrement{<num>}` only every `<num>`th line will have a printed number. Using these macros inside the `Leftside` and `Rightside` environments gives you independent control over the left and right numbering schemes. The `\firstsublinenum` and `\sublinenumincrement` macros correspondingly set the numbering scheme for sublines. The starred versions change both left and right numbering schemes.

Generally speaking, controls like `\firstlinenum` or `\linenummargin` apply to sequential and left texts. To effect right texts only, they have to be within a `Rightside` environment.

`\lineationR` macro is the equivalent of `\reledmac \lineation` macro for the right side.

`\lineation*` macro is the equivalent of `\reledmac \lineation` macro for both sides.

A “R” is appended to the line numbers of the right texts. This may be useful for parallel columns but for parallel pages it might be more appropriate to redefine it using `\setRlineflag{<flag>}`. Use `\setRlineflag{}` to empty it.

### 5.5 Chunks

In a serial (non-parallel) mode, each numbered paragraph, or chunk, is contained between the `\pstart` and `\pend` macros, and the paragraph is output when the `\pend` macro occurs. The situation is somewhat different with parallel typesetting as the left text (contained within `\pstart` and `\pend` groups within the `Leftside` environment) has to be set in parallel with the right text (contained within its own `\pstart` and `\pend` groups within the corresponding `Rightside` environment) the `\pend` macros cannot immediately initiate any typesetting — this has to be controlled by the `\Columns` or `\Pages` macros. Several chunks may be specified within a `Leftside` or `Rightside` environment. A multi-chunk text then looks like:

```

\begin{...side}
  % \beginnumbering
  \pstart first chunk \pend
  \pstart second chunk \pend
  ...
  \pstart last chunk \pend
  % \endnumbering
\end{...side}

```

Numbering, via `\beginnumbering` and `\endnumbering`, may extend across several `Leftside` or `Rightside` environments. Remember, though, that the left/right sides are effectively independent of each other.

`\autopar` The `\autopar` macro can be used, instead of manually inserting `\pstart... \pends`. Please read `reledmac`'s handbook (?? p. ??).

## 5.6 `\AtEveryPstart` and `\AtEveryPstartCall`

In general, remember that the moment where a `\pstart` is called is different from the moment when the `\pstart... \pend` content is printed, which is when `\Pages` or `\Columns` is processed.

Consequently:

- The argument of `\AtEveryPstart` (see ?? p. ??) is called before every chunk is printed, except if you used an optional argument for the `\pstart`.
- The argument of `\AtEveryPstartCall` is called before every `\pstart`.

## 5.7 Language setting

If you are using the `babel` package or the `polyglossia` package, with different languages (via, say, `\selectlanguage`) for the left and right texts it is particularly important to select the appropriate language within the `Leftside` and `Rightside` environments. The initial language selected for the right text is the `babel` package's default. Also, it is the *last* language setting in a side that controls the language used in any notes for that side when they get printed. If you are using multilingual notes then it is probably safest to explicitly specify the language(s) for each note rather than relying on the language selection for the side. The right side language is also applied to the right side line numbers.

## 5.8 Shifting

Corresponding left and right sides must have the same number of paragraph chunks — if there are four on the left there must be four on the right, even if some are empty. The start of each pair of left and right chunks are aligned horizontally on the page. The ends may come at different positions — if one chunk is shorter than the other then blank lines are output on the shorter side until the end of the longer chunk is reached.

However, sometime if the left pstarts are much greater than right pstarts, or *vice-versa*, you can decide to shift the pstarts on the left and right side. That means the start of pstarts are not aligned horizontally on the page, the shift is offset at the end of each double pages. To enable this function, load `reledpar` with the option `shiftedpstarts`.

## 6 Verse

If you are typesetting verse with `reledmac` you can use the `\stanza` construct, and you can also use this in right or left parallel texts. In this case each verse line is a chunk which has two implications. (1) you can unexpectedly exceed the `\maxchunks` limit or the overall limit on the number of boxes, and (2) left and right verse lines are matched, which may not be desirable if one side requires more print lines for verse lines than the other does.

`astanza` `reledpar` provides an `astanza` environment which you can use instead of `\stanza`. To use it, imply replace `\stanza` by `\begin{astanza}` and add `\end{astanza}` after the ending `\&`. Within the `astanza` environment each verse line is treated as a paragraph, so there must be no blank lines in the environment otherwise there will be some extraneous vertical spacing.

If you get an error message along the lines of ‘Missing number, treated as zero `\sza@0@`’ it is because you have forgotten to use `\setstanzaindent` to set the stanza indents.

`\sethangingsymbol` Like in `reledmac`, you could use the `\sethangingsymbol` command to insert a character in each hanging line. If you use it, you must run  $\TeX$  two time. Example for the French typography

```
\sethangingsymbol{[,]}
```

You can also use it to force hanging verse to be flush right:

```
\sethangingsymbol{\protect\hfill}
```

When you use `\lednopb` make sure to use it on both sides in the corresponding verses to keep the pages in sync.

## 7 Side notes

As in `reledmac`, you must use one of the following commands to add side notes: `\ledsidenote`, `\ledleftnote`, `\ledrightnote`, `\ledouterote`, `\ledinnerrote`.

The `\sidenotemargin` defines the margin of the sidenote for either left or right side, depending on the current environment. You can use `\sidenotemargin*` to define it for both sides.

## 8 Parallel ledgroups

### 8.1 General

You can also make parallel ledgroups (see the documentation of reledmac about ledgroups, ?? p. ??). To do it you have:

- To load reledpar package with the `parledgroup` option, or to add `\parledgrouptrue`.
- To push each ledgroup between `\pstart... \pend` command.

See the following example:

```
\begin{pages}
\begin{Leftside}
\beginnumbering
\pstart
\begin{ledgroup}
ledgroup content
\end{ledgroup}
\pend
\pstart
\begin{ledgroup}
ledgroup content
\end{ledgroup}
\pend
\endnumbering
\end{Leftside}
\begin{Rightside}
\beginnumbering
\pstart
\begin{ledgroup}
ledgroup content
\end{ledgroup}
\pend
\pstart
\begin{ledgroup}
ledgroup content
\end{ledgroup}
\pend
\endnumbering
\end{Rightside}
\end{pages}
\Pages
```

### 8.2 Parallel ledgroups and setspace package

If you use the setspace package and want your notes in parallel ledgroups to be single-spaced (not half-spaced or double-spaced), just add to your preamble:

```
\let\parledgroupnotespacing\singlespacing
```

*In effect, to have correct spacing, do not change the font size of your notes.*

## 9 Sectioning commands

The standard sectioning commands of reledmac are available, and provide parallel sectioning, for both two-column and two-page layout.

`\eledsectnotoc` By default, the section commands of the right side are not added to the table of contents. But you can change it, using `\eledsectnotoc{⟨arg⟩}`, where `⟨arg⟩` could be L (for left side) or R (for right side).

`\eledsectmark` By default, the  $\LaTeX$  marks for header are taken from left side. You can change it, using `\eledsectmark{⟨arg⟩}`, where `⟨arg⟩` could be L (for left side) or R (for right side).

## I Implementation overview

$\TeX$  is designed to process a single stream of text, which may include footnotes, tables, and so on. It just keeps converting its input into a stream typeset pages. It was not designed for typesetting two texts in parallel, where it has to alternate from one to the other. Further,  $\TeX$  essentially processes its input one paragraph at a time — it is very difficult to get at the ‘internals’ of a paragraph such as the individual lines in case you want to number them or put some mark at the start or end of the lines.

`reledmac` solves the problem of line numbering by putting the paragraph in typeset form into a box, and then extracting the lines one by one from the box for  $\TeX$  to put them onto the page with the appropriate page breaks. Most of the `reledmac` code is concerned with handling this box and its contents.

`reledpar`’s solution to the problem of parallel texts is to put the two texts into separate boxes, and then appropriately extract the pairs of lines from the boxes. This involves duplicating much of the original box code for an extra right text box. The other, smaller, part of the code is concerned with coordinating the line extractions from the boxes.

## II Preliminaries

### II.1 Package’s meta-data

Announce the name and version of the package, which is targeted for  $\LaTeX 2\epsilon$ . The package also requires the `reledmac` package, however we do not load it automatically, because we prefer users to know it.

```
1 \<code>
2 \NeedsTeXFormat{LaTeX2e}
3 \ProvidesPackage{reledpar}[2015/06/28 v2.0.0 reledmac exten-
  sion for parallel texts]%
4
```

### II.2 Package’s requirement

Few commands use `\xspace` command.

```
5 \RequirePackage{xspace}%
```

### II.3 Package’s options

With the option ‘`shiftedpstarts`’ a long `pstart` on the left side (or in the right side) does not make a blank on the corresponding `pstart`, but the blank is put on the bottom of the page. Consequently, the `pstarts` on the parallel pages are shifted, but the shift stops at every end of pages.

```
\ifshiftedpstarts
```

```
6 \newif\ifshiftedpstarts
7 \DeclareOption{shiftedpstarts}{\shiftedpstartstrue}
```

The `parledgroup` can be called either on `reledmac` or `reledpar`.

```
8 \DeclareOption{parledgroup}{\parledgrouptrue}
```

`\ifwidthliketwocolumns` The `\widthliketwocolumns` option can be called either on `reledmac` or `reledpar`.

```
9 \DeclareOption{widthliketwocolumns}{\widthliketwocolumnstrue}%
```

The `sameparallelpagelength` enable to have the same page number in left and right side.

`\ifsameparallelpagelength`

```
10 \newif\ifsameparallelpagelength%
11 \DeclareOption{sameparallelpagelength}{\sameparallelpagelengthtrue}%
12 \ProcessOptions%
```

## II.4 Determining side and category of parallel processing

As noted above, much of the code is a duplication of the original `reledmac` code to handle the extra box(es) for the right hand side text, and sometimes for the left hand side as well. In order to distinguish we use ‘R’ or ‘L’ in the names of macros for the right and left code. The specifics of ‘L’ and ‘R’ are normally hidden from the user by letting the `Leftside` and `Rightside` environments set things up appropriately.

<code>\ifl@dpairing</code> <code>\ifl@dpaging</code> <code>\ifledRcol</code>	<code>\ifl@dpairing</code> is set TRUE if we are processing parallel texts and <code>\ifl@dpaging</code> is also set TRUE if we are doing parallel pages. <code>\ifledRcol</code> is set TRUE if we are doing the right hand text. They are defined in <code>reledmac</code> .
--	--

## II.5 Text’s width

`\Lcolwidth` The widths of the left and right parallel columns (or pages).

```
\Rcolwidth
13 \newdimen\Lcolwidth
14 \Lcolwidth=0.45\textwidth
15 \newdimen\Rcolwidth
16 \Rcolwidth=0.45\textwidth
```

## II.6 Messages

All the error and warning messages are collected here as macros.

`\eledpar@error`

```
17 \newcommand{\eledpar@error}[2]{\PackageError{eledpar}{#1}{#2}}
```

`\led@err@TooManyPstarts`

```
18 \newcommand*{\led@err@TooManyPstarts}{%
19 \eledpar@error{Too many \string\pstart\space without print-
ing.
20 Some text will be lost}{\@ehc}}
```

@BadLeftRightPstarts

```
21 \newcommand*{\led@err@BadLeftRightPstarts}[2]{%
22   \eledpar@error{The numbers of left (#1) and right (#2)
23     \string\pstart s do not match}{\@ehc}}
```

@err@LeftOnRightPage

@err@RightOnLeftPage

```
24 \newcommand*{\led@err@LeftOnRightPage}{%
25   \eledpar@error{The left page has ended on a right page}{\@ehc}}
26 \newcommand*{\led@err@RightOnLeftPage}{%
27   \eledpar@error{The right page has ended on a left page}{\@ehc}}
```

@PreviousNotPrinted

@PreviousNotPrinted

```
28 \newcommand*{\led@err@Leftside@PreviousNotPrinted}{%
29   \eledpar@error{You call a new Leftside environment while the pre-
30     vious one has not been typeset by \string\Pages\space or \string\Columns}{\@ehc}}
31 \newcommand*{\led@err@Rightside@PreviousNotPrinted}{%
32   \eledpar@error{You call a new Rightside environment while the pre-
33     vious one has not been typeset by \string\Pages\space or \string\Columns}{\@ehc}}
```

@err@Pages@InsideEnv

@err@Columns@InsideEnv

```
32 \newcommand*{\led@err@Pages@InsideEnv}{%
33   \eledpar@error{\string\Pages\space must be called *out-
34     side* of the `pages` environment}{\@ehc}}
34 \newcommand*{\led@err@Columns@InsideEnv}{%
35   \eledpar@error{\string\Columns\space must be called *out-
36     side* of the `pairs` environment}{\@ehc}}
```

### III Sectioning commands

`\section@numR` This is the right side equivalent of `\section@num`.

Each section will read and write an associated ‘line-list file’, containing information used to do the numbering. Normally the file will be called `<jobname>.nn`, where `nn` is the section number. However, for right side texts the file is called `<jobname>.nnR`. The `\extensionchars` applies to the right side files just as it does to the normal files.

```
36 \newcount\section@numR
37 \section@numR=\z@
```

`\ifpst@rtedL` `\ifpst@rtedL` is set FALSE at the start of left side numbering, and similarly for `\ifpst@rtedR`. `\ifpst@rtedL` is defined in `reledmac`.

```
38 \pst@rtedLfalse
39 \newif\ifpst@rtedR
40
```

`\beginnumberingR` This is the right text equivalent of `\beginnumbering`, and begins a section of numbered text.

```
41 \newcommand*{\beginnumberingR}{%
```

```

42 \ifnumberingR
43   \led@err@NumberingStarted
44   \endnumberingR
45 \fi
46 \global\l@dnumpstartsR \z@
47 \global\pst@rtedRfalse
48 \global\numberingRtrue
49 \global\advance\section@numR \@ne
50 \global\absline@numR \z@
51 \gdef\normal@page@breakR{}
52 \gdef\l@prev@pbR{}
53 \gdef\l@prev@nopbR{}
54 \global\line@numR \z@
55 \global\@lockR \z@
56 \global\sub@lockR \z@
57 \global\sublines@false
58 \global\let\next@page@numR\relax
59 \global\let\sub@change\relax
60 \message{Section \the\section@numR R}%
61 \line@list@stuffR{\jobname.\extensionchars\the\section@numR R}%
62 \l@dend@stuff
63 \setcounter{pstartR}{1}
64 \begingroup
65 \initnumbering@sectcountR
66 \gdef\eled@sectionsR@{ }%
67 \if@noeled@sec\else%
68   \makeatletter\inputIfFileExists{\jobname.eledsec\the\section@numR R}{}{}
69   \immediate\openout\eled@sectioningR@out=\jobname.eledsec\the\section@numR R
70 \fi%
71 }

```

`\endnumbering` This is the left text version of the regular `\endnumbering` and must follow the last text for a left text numbered section. It sets `\ifpst@rtedL` to FALSE. It is fully defined in `reledmac`.

`\endnumberingR` This is the right text equivalent of `\endnumbering` and must follow the last text for a right text numbered section.

```

72 \def\endnumberingR{%
73   \ifnumberingR
74     \global\numberingRfalse
75     \normal@pars
76     \ifnum\l@dnumpstartsR=0%
77       \led@err@NumberingWithoutPstart%
78     \fi%
79     \ifl@dpairing
80       \global\pst@rtedRfalse
81     \else
82       \ifx\insertlines@listR\empty\else
83         \global\noteschanged@true
84       \fi

```

```

85     \ifx\line@listR\empty\else
86         \global\noteschanged@true
87     \fi
88 \fi
89 \ifnoteschanged@
90     \led@mess@NotesChanged
91 \fi
92 \else
93     \led@err@NumberingNotStarted
94 \fi
95 \endgroup
96 \if@noeled@sec\else%
97     \immediate\closeout\eled@sectioningR@out%
98 \fi%
99 }
100

```

numbering@sectcountR We do not want the numbering of the right-side section commands to be continuous with the numbering of the left side, we switch the  $\LaTeX$  counter in \numberingR.

```

101 \newcounter{chapterR}
102 \newcounter{sectionR}
103 \newcounter{subsectionR}
104 \newcounter{subsubsectionR}
105 \newcommand{\initnumbering@sectcountR}{
106     \let\c@chapter\c@chapterR
107     \let\c@section\c@sectionR
108     \let\c@subsection\c@subsectionR
109     \let\c@subsubsection\c@subsubsectionR
110 }

```

\pausenumberingR These are the right text equivalents of \pausenumbering and \resumenum-  
\resumenumberingR bering.

```

111 \newcommand*{\pausenumberingR}{%
112     \endnumberingR\global\numberingRtrue}
113 \newcommand*{\resumenumberingR}{%
114     \ifnumberingR
115         \global\pst@rtedRtrue
116         \global\advance\section@numR \@ne
117         \led@mess@SectionContinued{\the\section@numR R}%
118         \line@list@stuffR{\jobname.\extensionchars\the\section@numR R}%
119         \l@dend@stuff
120         \begingroup%
121         \initnumbering@sectcountR%
122     \else
123         \led@err@numberingShouldHaveStarted
124         \endnumberingR
125         \beginnumberingR
126     \fi}
127

```

```

\memorydumpL \memorydump is a shorthand for \pausenumbering\resumenumbering.
\memorydumpR This will clear the memorised stuff for the previous chunks while keeping the num-
                bering going.
128 \newcommand* {\memorydumpL} {%
129   \endnumbering
130   \numberingtrue
131   \global\pst@rtedLtrue
132   \global\advance\section@num \@ne
133   \led@mess@SectionContinued{\the\section@num}%
134   \line@list@stuff{\jobname.\extensionchars\the\section@num}%
135   \l@dend@stuff}
136
137 \newcommand* {\memorydumpR} {%
138   \endnumberingR
139   \numberingRtrue
140   \global\pst@rtedRtrue
141   \global\advance\section@numR \@ne
142   \led@mess@SectionContinued{\the\section@numR R}%
143   \line@list@stuffR{\jobname.\extensionchars\the\section@numR R}%
144   \l@dend@stuff}
145

```

## IV Line counting

### IV.1 Setting lineation reset

Sometimes you want line numbers that start at 1 at the top of each page; sometimes you want line numbers that start at 1 at each `\pstart`; other times you want line numbers that start at 1 at the start of each section and increase regardless of page breaks. `reledpar` lets you choose different schemes for the left and right texts.

```

\ifbypstart@R The \ifbypage@R and \ifbypstart@R flag specifie the current lineation system:
\byppstart@Rtrue
\byppstart@Rfalse
\ifbypage@R
\byppage@Rtrue
\byppage@Rfalse

```

- line-of-page : `bypstart@R = false` and `bypage@R = true`.
- line-of-pstart : `bypstart@R = true` and `bypage@R = false`.

`reledpar` will use the line-of-section system unless instructed otherwise.

```

146 \newif\ifbypage@R
147 \newif\ifbypstart@R

```

`\lineationR` `\lineationR{<word>}` is the macro used to select the lineation system for right texts. Its argument is a string: either `page`, `pstart` or `section`.

```

148 \newcommand* {\lineationR}[1] {%
149   \ifnumbering
150     \led@err@LineationInNumbered
151   \else
152     \def\@tempa{#1}\def\@tempb{page}%
153     \ifx\@tempa\@tempb

```

```

154     \global\bypage@Rtrue
155     \global\bystart@Rfalse
156     \unless\ifnocritical@%
157         \pstartinfootnote[][false]%
158     \fi%
159 \else
160     \def\@tempb{pstart}%
161     \ifx\@tempa\@tempb
162         \global\bypage@Rfalse
163         \global\bystart@Rtrue
164         \unless\ifnocritical@%
165             \pstartinfootnote%
166         \fi%
167     \else
168         \def\@tempb{section}%
169         \ifx\@tempa\@tempb
170             \global\bypage@Rfalse%
171             \global\bystart@Rfalse%
172             \unless\ifnocritical@%
173                 \pstartinfootnote[][false]%
174             \fi%
175         \else
176             \led@warn@BadLineation
177         \fi%
178     \fi
179 \fi
180 \fi}}

```

`\lineation*` `\lineation*` change the lineation system for both sides.

```

181 \WithSuffix\newcommand\lineation*[1]{%
182     \lineation{#1}%
183     \lineationR{#1}%
184 }%

```

## IV.2 Setting line number margin

`\linenummargin` `\line@marginR` You call `\linenummargin{⟨word⟩}` to specify which margin you want your right text's line numbers in; it takes one argument, a string. You can put the line numbers in the same margin on every page using `left` or `right`; or you can use `inner` or `outer` to get them in the inner or outer margins. You can change this within a numbered section, but the change may not take effect just when you would like; if it is done between paragraphs nothing surprising should happen.

For right texts the selection is recorded in the count `\line@marginR`, otherwise in the count `\line@margin`: 0 for left, 1 for right, 2 for outer, and 3 for inner.

It is defined only once time, in `reledmac`.

```

185 \newcount\line@marginR

```

### IV.3 Setting lineation start and step

`\c@firstlinenumR`    The following counters tell reledmac which right text lines should be printed with line numbers. `firstlinenumR` is the number of the first line in each section that gets a number; `linenumincrementR` is the difference between successive numbered lines. The initial values of these counters produce labels on lines 5, 10, 15, etc. `linenumincrementR` must be at least 1.

```
186 \newcounter{firstlinenumR}
187   \setcounter{firstlinenumR}{5}
188 \newcounter{linenumincrementR}
189   \setcounter{linenumincrementR}{5}
```

`\c@firstsublinenumR`    The following parameters are just like `firstlinenumR` and `linenumincrementR`, but for sub-line numbers. `sublinenumincrementR` must be at least 1.

`\c@sublinenumincrementR`

```
190 \newcounter{firstsublinenumR}
191   \setcounter{firstsublinenumR}{5}
192 \newcounter{sublinenumincrementR}
193   \setcounter{sublinenumincrementR}{5}
194
```

`\firstlinenum`    These are the user's macros for changing (sub) line numbers. They are defined in reledmac. The starred versions are specific to eledpar.

`\linenumincrement`

`\firstsublinenum`

`\sublinenumincrement`

`\firstlinenum*`

`\linenumincrement*`

`\firstsublinenum*`

`\sublinenumincrement*`

```
195 \WithSuffix\newcommand\firstlinenum*[1]{%
196   \setcounter{firstlinenumR}{#1}%
197   \setcounter{firstlinenum}{#1}%
198 }
199 \WithSuffix\newcommand\linenumincrement*[1]{%
200   \setcounter{linenumincrementR}{#1}%
201   \setcounter{linenumincrement}{#1}%
202 }
203 \WithSuffix\newcommand\firstsublinenum*[1]{%
204   \setcounter{subfirstlinenumR}{#1}%
205   \setcounter{subfirstlinenum}{#1}%
206 }
207 \WithSuffix\newcommand\sublinenumincrement*[1]{%
208   \setcounter{sublinenumincrementR}{#1}%
209   \setcounter{sublinenumincrement}{#1}%
210 }
```

### IV.4 Setting line flag

`\Rlineflag`    This is appended to the line numbers of right text.

```
211 \newcommand{\setRlineflag}[1]{%
212   \gdef\Rlineflag{#1}%
213 }
214 \setRlineflag{R}
```

## IV.5 Setting line number style

`\linenumrepR` `\linenumrepR{⟨ctr⟩}` typesets the right line number `⟨ctr⟩`, and similarly `\sublinenumrepR` for subline numbers.

```

215 \newcommand*{\linenumrepR}[1]{\@arabic{#1}}
216 \newcommand*{\sublinenumrepR}[1]{\@arabic{#1}}
217
```

## IV.6 Print marginal line number

`\leftlinenumR` `\leftlinenumR` and `\rightlinenumR` are the macros that are called to print the right text's marginal line numbers. Much of the code for these is common and is maintained in `\l@dlinenumR`.

```

218 \newcommand*{\leftlinenumR}{%
219   \l@dlinenumR
220   \kern\linenumsep}
221 \newcommand*{\rightlinenumR}{%
222   \kern\linenumsep
223   \l@dlinenumR}
224 \newcommand*{\l@dlinenumR}{%
225   \numlabfont\linenumrepR{\line@numR}\@Rlineflag%
226   \ifsublines@
227     \ifnum\subline@num>\z@
228       \unskip\fullstop\sublinenumrepR{\subline@numR}%
229     \fi
230   \fi}
231
```

## IV.7 Line-number counters and lists

### IV.7.1 Correspond to those in `reledmac` for regular or left text

We need another set of counters and lists for the right text, corresponding to those in `reledpar` for regular or left text.

`\line@numR` `\line@numR` The count `\line@numR` stores the line number that is used in the right text's marginal line numbering and in notes. The count `\subline@numR` stores a sub-line number that qualifies `\line@numR`. The count `\absline@numR` stores the absolute number of lines since the start of the right text section: that is, the number we have actually printed, no matter what numbers we attached to them.

```

232 \newcount\line@numR
233 \newcount\subline@numR
234 \newcount\absline@numR
235
```

`\line@listR` `\line@listR` Now we can define the list macros that will be created from the line-list file. They are directly analogous to the left text ones. The full list of action codes and their meanings is given in the `reledmac` manual.

```

\insertlines@listR
\actionlines@listR
\actions@listR
```

Here are the commands to create these lists:

```

236 \list@create{\line@listR}
237 \list@create{\insertlines@listR}
238 \list@create{\actionlines@listR}
239 \list@create{\actions@listR}
240

```

```

\page@numR The right text page number.
241 \newcount\page@numR
242

```

### IV.7.2 Specific to reledpar

```

\linesinpar@listL In order to synchronise left and right chunks in parallel processing we need to know
\linesinpar@listR how many lines are in each left and right text chunk, and the maximum of these for
\maxlinesinpar@list each pair of chunks.
243 \list@create{\linesinpar@listL}
244 \list@create{\linesinpar@listR}
245 \list@create{\maxlinesinpar@list}
246

```

## IV.8 Reading the line-list file

```

\list@clearing@regR \Clear the right lines for \read@linelist
247 \newcommand{\list@clearing@regR}{%
248   \list@clear{\line@listR}%
249   \list@clear{\insertlines@listR}%
250   \list@clear{\actionlines@listR}%
251   \list@clear{\actions@listR}%
252   \list@clear{\linesinpar@listR}%
253   \list@clear{\linesonpage@listR}
254 }

```

```

\read@linelist \read@linelist{<file>} is the control sequence that is called by \beginnum-
bering (via \line@list@stuff) to open and process a line-list file; its argument
is the name of the file. . It is defined only once time in reledmac.

```

## IV.9 Commands within the line-list file

This section defines the commands that can appear within a line-list file, except for `\@lab` which is in a later section among the cross-referencing commands it is associated with.

The macros with `action` in their names contain all the code that modifies the action-code list.

```

\@nl@regR \@nl does everything related to the start of a new line of numbered text. Exactly what
\@nl it does depends on whether right text is being processed.

```

```

255 \newcommand{\@nl@regR}{%
256   \ifx\l@dchset@num\relax \else
257     \advance\absline@numR \@ne
258     \set@line@action
259     \let\l@dchset@num\relax
260     \advance\absline@numR \m@ne
261     \advance\line@numR \m@ne%    % do we need this?
262   \fi
263   \advance\absline@numR \@ne
264   \ifx\next@page@numR\relax \else
265     \page@action
266     \let\next@page@numR\relax
267   \fi
268   \ifx\sub@change\relax \else
269     \ifnum\sub@change>\z@
270       \sublines@true
271     \else
272       \sublines@false
273     \fi
274     \sub@action
275     \let\sub@change\relax
276   \fi
277   \ifcase\@lockR
278   \or
279     \@lockR \tw@
280   \or\or
281     \@lockR \z@
282   \fi
283   \ifcase\sub@lockR
284   \or
285     \sub@lockR \tw@
286   \or\or
287     \sub@lockR \z@
288   \fi
289   \ifsublines@
290     \ifnum\sub@lockR<\tw@
291       \advance\subline@numR \@ne
292     \fi
293   \else
294     \ifnum\@lockR<\tw@
295       \advance\line@numR \@ne \subline@numR \z@
296     \fi
297   \fi}
298
299 \renewcommand*{\@nl}[2]{%
300   \fix@page{#1}%
301   \ifledRcol
302     \@nl@regR
303   \else
304     \@nl@reg

```

```

305   \fi}
306
\last@page@numR We have to adjust \fix@page to handle parallel texts.
\fix@page
307 \newcount\last@page@numR
308 \last@page@numR=-10000
309 \renewcommand*{\fix@page}[1]{%
310   \ifledRcol
311     \ifnum #1=\last@page@numR
312     \else
313       \ifbypage@R
314         \line@numR \z@ \subline@numR \z@
315         \fi
316         \page@numR=#1\relax
317         \last@page@numR=#1\relax
318         \def\next@page@numR{#1}%
319       \fi
320     \else
321       \ifnum #1=\last@page@num
322       \else
323         \ifbypage@
324           \line@num \z@ \subline@num \z@
325           \fi
326           \page@num=#1\relax
327           \last@page@num=#1\relax
328           \def\next@page@num{#1}%
329           \listxadd{\normal@page@break}{\the\absline@num}
330         \fi
331       \fi}
332
\@adv The \@adv{<num>} macro advances the current visible line number by the amount
specified as its argument. This is used to implement \advanceline.
333 \renewcommand*{\@adv}[1]{%
334   \ifsublines@
335     \ifledRcol
336       \advance\subline@numR by #1\relax
337       \ifnum\subline@numR<\z@
338         \led@warn@BadAdvancelineSubline
339         \subline@numR \z@
340       \fi
341     \else
342       \advance\subline@num by #1\relax
343       \ifnum\subline@num<\z@
344         \led@warn@BadAdvancelineSubline
345         \subline@num \z@
346       \fi
347     \fi
348   \else

```

```

349 \ifledRcol
350 \advance\line@numR by #1\relax
351 \ifnum\line@numR<\z@
352 \led@warn@BadAdvancelineLine
353 \line@numR \z@
354 \fi
355 \else
356 \advance\line@num by #1\relax
357 \ifnum\line@num<\z@
358 \led@warn@BadAdvancelineLine
359 \line@num \z@
360 \fi
361 \fi
362 \fi
363 \set@line@action}
364

```

`\@set` The `\@set{<num>}` macro sets the current visible line number to the value specified as its argument. This is used to implement `\setline`.

```

365 \renewcommand*{\@set}[1]{%
366 \ifledRcol
367 \ifsublines@
368 \subline@numR=#1\relax
369 \else
370 \line@numR=#1\relax
371 \fi
372 \set@line@action
373 \else
374 \ifsublines@
375 \subline@num=#1\relax
376 \else
377 \line@num=#1\relax
378 \fi
379 \set@line@action
380 \fi}
381

```

`\l@d@set` The `\l@d@set{<num>}` macro sets the line number for the next `\pstart...` to the value specified as its argument. This is used to implement `\setlinenum`.

`\l@dchset@num` is a flag to the `\@l` macro. If it is not `\relax` then a linenumber change is to be done.

```

382 \renewcommand*{\l@d@set}[1]{%
383 \ifledRcol
384 \line@numR=#1\relax
385 \advance\line@numR \@ne
386 \def\l@dchset@num{#1}
387 \else
388 \line@num=#1\relax
389 \advance\line@num \@ne

```

```

390     \def\l@dchset@num{#1}
391     \fi}
392 \let\l@dchset@num\relax
393

```

`\page@action` `\page@action` adds an entry to the action-code list to change the page number.

```

394 \renewcommand*{\page@action}{%
395     \ifledRcol
396     \xright@appenditem{\the\absline@numR}\to\actionlines@listR
397     \xright@appenditem{\next@page@numR}\to\actions@listR
398     \else
399     \xright@appenditem{\the\absline@num}\to\actionlines@list
400     \xright@appenditem{\next@page@num}\to\actions@list
401     \fi}

```

`\set@line@action` `\set@line@action` adds an entry to the action-code list to change the visible line number.

```

402 \renewcommand*{\set@line@action}{%
403     \ifledRcol
404     \xright@appenditem{\the\absline@numR}\to\actionlines@listR
405     \ifsublines@
406         \@l@tempcnta=-\subline@numR
407     \else
408         \@l@tempcnta=-\line@numR
409     \fi
410     \advance\@l@tempcnta by -5000\relax
411     \xright@appenditem{\the\@l@tempcnta}\to\actions@listR
412 \else
413     \xright@appenditem{\the\absline@num}\to\actionlines@list
414     \ifsublines@
415         \@l@tempcnta=-\subline@num
416     \else
417         \@l@tempcnta=-\line@num
418     \fi
419     \advance\@l@tempcnta by -5000\relax
420     \xright@appenditem{\the\@l@tempcnta}\to\actions@list
421     \fi}
422

```

`\sub@action` `\sub@action` adds an entry to the action-code list to turn sub-lineation on or off, according to the current value of the `\ifsublines@` flag.

```

423 \renewcommand*{\sub@action}{%
424     \ifledRcol
425     \xright@appenditem{\the\absline@numR}\to\actionlines@listR
426     \ifsublines@
427         \xright@appenditem{-1001}\to\actions@listR
428     \else
429         \xright@appenditem{-1002}\to\actions@listR
430     \fi

```

```

431 \else
432 \xright@appenditem{\the\absline@num}\to\actionlines@list
433 \ifsublines@
434 \xright@appenditem{-1001}\to\actions@list
435 \else
436 \xright@appenditem{-1002}\to\actions@list
437 \fi
438 \fi}
439

```

\do@lockon \lock@on adds an entry to the action-code list to turn line number locking on. The current setting of the sub-lineation flag tells us whether this applies to line numbers or sub-line numbers.

```

440 \newcount\@lockR
441 \newcount\sub@lockR
442
443 \newcommand*{\do@lockon}{%
444 \xright@appenditem{\the\absline@numR}\to\actionlines@listR
445 \ifsublines@
446 \xright@appenditem{-1005}\to\actions@listR
447 \ifnum\sub@lockR=\z@
448 \sub@lockR \@ne
449 \else
450 \ifnum\sub@lockR=\thr@@
451 \sub@lockR \@ne
452 \fi
453 \fi
454 \else
455 \xright@appenditem{-1003}\to\actions@listR
456 \ifnum\@lockR=\z@
457 \@lockR \@ne
458 \else
459 \ifnum\@lockR=\thr@@
460 \@lockR \@ne
461 \fi
462 \fi
463 \fi}
464
465 \renewcommand*{\do@lockon}{%
466 \ifx\next\lock@off
467 \global\let\lock@off=\skip@lockoff
468 \else
469 \iflabeledRcol
470 \do@lockonR
471 \else
472 \do@lockonL
473 \fi
474 \fi}

```

```

\lock@off \lock@off adds an entry to the action-code list to turn line number locking off.
\do@lockoff 475
\do@lockoffR 476
\skip@lockoff 477 \newcommand{\do@lockoffR}{%
478 \xright@appenditem{\the\absline@numR}\to\actionlines@listR
479 \ifsublines@
480 \xright@appenditem{-1006}\to\actions@listR
481 \ifnum\sub@lockR=\tw@
482 \sub@lockR \thr@@
483 \else
484 \sub@lockR \z@
485 \fi
486 \else
487 \xright@appenditem{-1004}\to\actions@listR
488 \ifnum\@lockR=\tw@
489 \@lockR \thr@@
490 \else
491 \@lockR \z@
492 \fi
493 \fi}
494
495 \renewcommand*{\do@lockoff}{%
496 \ifledRcol
497 \do@lockoffR
498 \else
499 \do@lockoffL
500 \fi}
501 \global\let\lock@off=\do@lockoff
502

\n@num

\@ref \@ref marks the start of a passage, for creation of a footnote reference. It takes two
\insert@countR arguments:

• #1, the number of entries to add to \insertlines@list for this reference.
This value for right text, here and within \edtext, which computes it and writes
it to the line-list file, will be stored in the count \insert@countR.

503 \newcount\insert@countR

• #2, a sequence of other line-list-file commands, executed to determine the ending
line-number. (This may also include other \@ref commands, corresponding to
uses of \edtext within the first argument of another instance of \edtext.)

The first thing \@ref itself does is to add the specified number of items to the
\insertlines@list list.
504 \renewcommand*{\@ref}[2]{%
505 \ifledRcol
506 \global\advance\@edtext@level by 1%

```

```

507 \global\insert@countR=#1\relax
508 \loop\ifnum\insert@countR>\z@
509 \xright@appenditem{\the\absline@numR}\to\insertlines@listR
510 \global\advance\insert@countR \m@ne
511 \repeat

```

Next, process the second argument to determine the page and line numbers for the end of this lemma. We temporarily equate \@ref to a different macro that just executes its argument, so that nested \@ref commands are just skipped this time. Some other macros need to be temporarily redefined to suppress their action.

```

512 \begingroup
513 \let\@ref=\dummy@ref
514 \let\@lopR\@gobble
515 \let\page@action=\relax
516 \let\sub@action=\relax
517 \let\set@line@action=\relax
518 \let\@lab=\relax
519 \let\@lemma=\relax
520 \let\@sw\@gobblethree%
521 #2
522 \global\endpage@num=\page@numR
523 \global\endline@num=\line@numR
524 \global\endsubline@num=\subline@numR
525 \endgroup

```

Now store all the information about the location of the lemma's start and end in \line@list.

```

526 \xright@appenditem%
527 {\the\page@numR|\the\line@numR|%
528 \ifsublines@ \the\subline@numR \else 0\fi}%
529 \the\endpage@num|\the\endline@num|%
530 \ifsublines@ \the\endsubline@num \else 0\fi}\to\line@listR

```

Create a list which will store all the second argument of each \@sw in this lemma, at this level.

```

531 \expandafter\list@create\expandafter{\csname sw@list@edtext@tmp@\the\@edtext@lev

```

Declare and init boolean for lemma in this level.

```

532 \providebool{lemmacommand@\the\@edtext@level}%
533 \boolfalse{lemmacommand@\the\@edtext@level}%

```

Execute the second argument of \@ref again, to perform for real all the commands within it.

```

534 #2
535 % Now, we store the list of \cs{@sw} of this cur-
    rent \cs{edtext} as an element of
536 % the global list of list of \cs{@sw} for a \cs{edtext} depth.
537 % \begin{macrocode}
538 \ifnum\@edtext@level>0%
539 \def\create@this@edtext@level{\expandafter\list@create\expandafter{\csname sw@l
540 \ifcsundef{sw@list@edtextR@\the\@edtext@level}{\create@this@edtext@level}}}%

```

```

541      \letcs{\@tmp}{sw@list@edtextR@the\@edtext@level}%
542      \letcs{\@tmpp}{sw@list@edtext@tmp@the\@edtext@level}%
543      \xright@appenditem{\expandonce\@tmpp}\to\@tmp%
544      \global\cslet{sw@list@edtextR@the\@edtext@level}{\@tmp}%
545      \fi%

```

Decrease edtext level counter.

```

546      \global\advance\@edtext@level by -1%
547      \else

```

And when not in right text

```

548      \@ref@reg{#1}{#2}%
549      \fi}

```

`\@pend` `\@pend{<num>}` adds its argument to the `\linesinpar@listL` list, and analogously `\@pendR` for `\@pendR`. If needed, it resets line number. We start off with a `\providecommand` just in case an older version of Eledmac is being used which does not define these macros.

```

550 \providecommand*{\@pend}[1]{}
551 \renewcommand*{\@pend}[1]{%
552   \ifbypstart@\global\line@num=0\fi%
553   \xright@appenditem{#1}\to\linesinpar@listL}
554 \providecommand*{\@pendR}[1]{}
555 \renewcommand*{\@pendR}[1]{%
556   \ifbypstart@R\global\line@numR=0\fi
557   \xright@appenditem{#1}\to\linesinpar@listR}
558

```

`\@lopL` `\@lopL{<num>}` adds its argument to the `\linesonpage@listL` list, and analogously `\@lopR` for `\@lopR`. We start off with a `\providecommand` just in case an older version of Eledmac is being used which does not define these macros.

```

559 \providecommand*{\@lopL}[1]{}
560 \renewcommand*{\@lopL}[1]{%
561   \xright@appenditem{#1}\to\linesonpage@listL}
562 \providecommand*{\@lopR}[1]{}
563 \renewcommand*{\@lopR}[1]{%
564   \xright@appenditem{#1}\to\linesonpage@listR}
565

```

## IV.10 Writing to the line-list file

We've now defined all the counters, lists, and commands involved in reading the line-list file at the start of a section. Now we'll cover the commands that Eledmac uses within the text of a section to write commands out to the line-list.

`\linenum@outR` The file for right texts will be opened on output stream `\linenum@outR`.

```

566 \newwrite\linenum@outR

```

`\ffirst@linenum@out@R` Once any file is opened on this stream, we keep it open forever, or else switch to another  
`\fst@linenum@out@Rtrue` file that we keep open.

`\st@linenum@out@Rfalse` 567 `\newif\iffirst@linenum@out@R`  
 568 `\first@linenum@out@Rtrue`

`\line@list@stuffR` This is the right text version of the `\line@list@stuff{⟨file⟩}` macro. It is called  
 by `\beginnumberingR` and performs all the line-list operations needed at the start  
 of a section. Its argument is the name of the line-list file.

```
569 \newcommand*{\line@list@stuffR}[1]{%
570   \read@linelist{#1}%
571   \iffirst@linenum@out@R
572     \immediate\closeout\linenum@outR
573     \global\first@linenum@out@Rfalse
574     \immediate\openout\linenum@outR=#1
575     \immediate\write\linenum@outR{\string\line@list@version{\this@line@list@version}}
576   \else
577     \if@minipage%
578       \leavevmode%
579     \fi%
580     \closeout\linenum@outR%
581     \openout\linenum@outR=#1%
582   \fi}
583
```

`\new@lineL` The `\new@lineL` macro sends the `\@nl` command to the left text line-list file, to  
 mark the start of a new text line.

```
584 \newcommand*{\new@lineL}{%
585   \write\linenum@out{\string\@nl[\the\c@page][\thepage]}}
```

`\new@lineR` The `\new@lineR` macro sends the `\@nl` command to the right text line-list file, to  
 mark the start of a new text line.

```
586 \newcommand*{\new@lineR}{%
587   \write\linenum@outR{\string\@nl[\the\c@page][\thepage]}}
```

`\flag@start` We enclose a lemma marked by `\edtext` in `\flag@start` and `\flag@end`:  
`\flag@end` these send the `\@ref` command to the line-list file.

`\startsub` `\startsub` and `\endsub` turn sub-lineation on and off, by writing appropriate in-  
`\endsub` structions to the line-list file.

```
588 \renewcommand*{\startsub}{\dimen0\lastskip
589   \ifdim\dimen0>0pt \unskip \fi
590   \iflabeledRcol \write\linenum@outR{\string\sub@on}%
591   \else \write\linenum@out{\string\sub@on}%
592   \fi
593   \ifdim\dimen0>0pt \hspace\dimen0 \fi}
594 \def\endsub{\dimen0\lastskip
595   \ifdim\dimen0>0pt \unskip \fi
596   \iflabeledRcol \write\linenum@outR{\string\sub@off}%

```

```

597 \else          \write\linenum@out{\string\sub@off}%
598 \fi
599 \ifdim\dimen0>0pt \hskip\dimen0 \fi}
600

```

`\advanceline` You can use `\advanceline{<num>}` in running text to advance the current visible line-number by a specified value, positive or negative.

```

601 \renewcommand*{\advanceline}[1]{%
602   \ifledRcol \write\linenum@outR{\string\@adv[#1]}%
603   \else      \write\linenum@out{\string\@adv[#1]}%
604   \fi}

```

`\setline` You can use `\setline{<num>}` in running text (i.e., within `\pstart... \pend`) to set the current visible line-number to a specified positive value.

```

605 \renewcommand*{\setline}[1]{%
606   \ifnum#1<\z@
607     \led@warn@BadSetline
608   \else
609     \ifledRcol \write\linenum@outR{\string\@set[#1]}%
610     \else      \write\linenum@out{\string\@set[#1]}%
611     \fi
612   \fi}

```

`\setlinenum` You can use `\setlinenum{<num>}` before a `\pstart` to set the visible line-number to a specified positive value. It writes a `\l@d@set` command to the line-list file.

```

613 \renewcommand*{\setlinenum}[1]{%
614   \ifnum#1<\z@
615     \led@warn@BadSetlinenum
616   \else
617     \ifledRcol \write\linenum@outR{\string\l@d@set[#1]}
618     \else      \write\linenum@out{\string\l@d@set[#1]} \fi
619   \fi}
620

```

`\startlock` You can use `\startlock` or `\endlock` in running text to start or end line number locking at the current line. They decide whether line numbers or sub-line numbers are affected, depending on the current state of the sub-lineation flags.

```

621 \renewcommand*{\startlock}{%
622   \ifledRcol \write\linenum@outR{\string\lock@on}%
623   \else      \write\linenum@out{\string\lock@on}%
624   \fi}
625 \def\endlock{%
626   \ifledRcol \write\linenum@outR{\string\lock@off}%
627   \else      \write\linenum@out{\string\lock@off}%
628   \fi}
629

```

`\skipnumbering`

## V Marking text for notes

The `\edtext` (or `\critext`) macro is used to create all footnotes and endnotes, as well as to print the portion of the main text to which a given note or notes is keyed. The idea is to have that lemma appear only once in the `.tex` file: all instances of it in the main text and in the notes are copied from that one appearance.

`\critext` requires two arguments. At any point within numbered text, you use it by saying:

```
\critext{#1}#2/
```

Similarly `\edtext` requires the same two arguments but you use it by saying:

```
\edtext{#1}{#2}
```

`\critext` And similarly for `\edtext`.

`\edtext`  
`\set@line` The `\set@line` macro is called by `\edtext` to put the line-reference field and font specifier for the current block of text into `\l@d@nums`.

```
630 \renewcommand*{\set@line}{%
631   \ifledRcol
632     \ifx\line@listR\empty
633       \global\noteschanged@true
634       \xdef\l@d@nums{000|000|000|000|000|000|\edfont@info}%
635     \else
636       \glp\line@listR\to\@tempb
637       \xdef\l@d@nums{\@tempb|\edfont@info}%
638       \global\let\@tempb=\undefined
639     \fi
640   \else
641     \ifx\line@list\empty
642       \global\noteschanged@true
643       \xdef\l@d@nums{000|000|000|000|000|000|\edfont@info}%
644     \else
645       \glp\line@list\to\@tempb
646       \xdef\l@d@nums{\@tempb|\edfont@info}%
647       \global\let\@tempb=\undefined
648     \fi
649   \fi}
650
```

### V.1 Specific hooks and commands for notes

The reledmac `\newseries@` initializes commands which are linked to notes series. However, to keep reledmac as light as possible, it does not define commands which are specific to reledpar. This is what does `\newseries@par`. The specific hooks are also defined here.

`\newseries@par`

```
651 \newcommand{\newseries@par}[1]{%
```

### V.1.1 Notes to be printed on one side only

`eledpar` allows notes to be printed on one side only. We need to declare these options. We also need boolean flags, and to set them to true when a note series is not printed on one side. We check the `nofamiliar` and `nocritical` `Eledmac` options.

```
652 \unless\ifnofamiliar@%
653 \csgdef{onlysideX@#1}{}%
654 \global\newbool{keepforsideX@#1}%
655 \fi%
656 \unless\ifnocritical@%
657 \global\newbool{keepforXside@#1}%
658 \csgdef{Xonlyside@#1}{}%
659 \fi%
```

### V.1.2 Familiar footnotes without marks

The `\footnoteXnomk` commands are for notes which are printed on the left side, while they are called in the right side. Basically, they set first toggle `\nomark@` to true, then call the `\footnoteX`. and finally add the footnote counter in the footnote counter list.

First, check the `nofamiliar` option of `Eledmac`

```
660 \unless\ifnofamiliar@%
661 % So declare the list.
662 % \begin{macrocode}
663 \expandafter\list@create\csname footnote#1@mk\endcsname%
```

Then, declare the `\footnoteXnomk` command.

```
664 \expandafter\newcommand\csname footnote#1nomk\endcsname[1]{%
```

First step: just call the normal `\footnoteX`, saying that we don't want to print the mark.

```
665 \toggletrue{nomk@}%
666 \csuse{footnote#1}{##1}%
667 \togglefalse{nomk@}%
```

Second, and last, step: store the footnote counter in the footnote counters list. We use some `\let`, because `\xright@appenditem` is difficult to use with `\expandafter`.

```
668 \letcs{\@tmp}{footnote#1@mk}%
669 \numdef\@tmpa{\csuse{c@footnote#1}}%
670 \global\xright@appenditem{\@tmpa}\to\@tmp%
671 \global\cslet{footnote#1@mk}{\@tmp}%
672 }%
```

Then, declare the command which inserts the footnotemark in the right side.

```
673 \expandafter\newcommand\csname footnote#1mk\endcsname{%
```

Get the first element of the footnote mark list. As `\gl@p` is difficult to use with dynamic name macro, we use `\let` commands.

```
674 \letcs{\@tmp}{footnote#1@mk}%
675 \gl@p\@tmp\to\@tmpa%
676 \global\cslet{footnote#1@mk}{\@tmp}%
```

Set the `footnotecounter` with it. For the sake of security, we make a backup of the previous value.

```
677 \letcs{\old@footnote}{c@footnote#1}%
678 \setcounter{footnote#1}{\@tmpa}%
```

Define the footnote mark and print it

```
679 \protected@csxdef{@thefnmark#1}{\csuse{thefootnote#1}}%
680 \csuse{@footnotemark#1}%
```

Restore previous footnote counter and finally add space.

```
681 \setcounter{footnote#1}{\old@footnote}%
682 \xspace%
683 }%
```

End of tools for familiar notes without marks

```
684 \fi
```

End of `\newseries@eledpar`.

```
685 }%
```

### V.1.3 Create hooks

Read the `eledmac` code handbook about `\newhookcommand@series`. Here, we create hooks which are specific to `eledpar`.

```
686 \unless\ifnocritical@%
687 \newhookcommand@series{Xonlyside}%
688 \fi%
689 \unless\ifnofamiliar@%
690 \newhookcommand@series{onlysideX}%
691 \fi
692
693
```

### V.1.4 Init standards series (A,B,C,D,E,Z)

`\init@series@eledpar` `\newseries@eledpar` is called by `\newseries@`. However, this command is called before `eledpar` is loaded. Thus, we need to initiate a specific series hook for `eledpar`.

```
694 \newcommand{\init@series@eledpar}{%
695 \def\do##1{\newseries@par{##1}}%
696 \dolistloop{\@series}%
697 }%
698 \init@series@eledpar%
```

## VI Pstart numbers dumping and restoration

While in `eledmac` the footnotes are inserted in the same time as the `\pstart ... \pend` are read, in `eledpar` they are inserted when the `\Columns` or `\Pages` commands are called. Consequently, if we do nothing, the value of the `PstartL` and `PstartR` counters are not the same in the main text and in the notes. To solve this problem, we dump the values in two list (one by side) when processing `\pstart` and restore these at each `\pstart` when calling `\Columns` or `\Pages`. We also dump and restore the value of the boolean `\ifnumberpstart`.

So, first step, creating the lists. Here, “pc” means “public counters”.

```
\list@pstartL@pc
\list@pstartR@pc 699 \list@create{\list@pstartL@pc}%
700 \list@create{\list@pstartR@pc}%
```

Two commands to dump current pstarts. We prefer two commands to one with argument indicating the side, because the commands are short, and so we save one test (or a `\csname` construction).

```
\dump@pstartL@pc
\dump@pstartR@pc 701 \def\dump@pstartL@pc{%
702   \xright@appenditem{\the\c@pstartL}\to\list@pstartL@pc%
703   \global\cslet{numberpstart@L\the\l@dumpstartsL}{\ifnumberpstart}%
704 }%
705
706 \def\dump@pstartR@pc{%
707   \xright@appenditem{\the\c@pstartR}\to\list@pstartR@pc%
708   \global\cslet{numberpstart@R\the\l@dumpstartsR}{\ifnumberpstart}%
709 }%
710
```

```
\restore@pstartL@pc And so, the commands to restore them
\restore@pstartR@pc 711 \def\restore@pstartL@pc{%
712   \ifx\list@pstartL@pc\empty\else%
713     \gl@p\list@pstartL@pc\to\@temp%
714     \global\c@pstartL=\@temp%
715   \fi%
716 }%
717 \def\restore@pstartR@pc{%
718   \ifx\list@pstartR@pc\empty\else%
719     \gl@p\list@pstartR@pc\to\@temp%
720     \global\c@pstartR=\@temp%
721   \fi%
722 }%
```

## VII Parallel environments

The initial set up for parallel processing is deceptively simple.

<code>pairs</code>	The <code>pairs</code> environment is for parallel columns and the <code>pages</code> environment for parallel pages.
<code>pages</code>	
<code>chapterinpages</code>	<pre> 723 \newenvironment{pairs}{% 724   \l@dpairingtrue 725   \l@dpagingfalse 726   \initnumbering@quote 727   \at@begin@pairs% 728 }{% 729   \l@dpairingfalse 730 } 731 </pre>
<code>\AtBeginPairs</code>	<p>The <code>\AtBeginPairs</code> macro just define a <code>\at@begin@pairs</code> macro, called at the beginning of each <code>pairs</code> environments.</p> <pre> 732 \newcommand{\AtBeginPairs}[1]{\xdef\at@begin@pairs{#1}}% 733 \def\at@begin@pairs{}% 734 </pre> <p>The <code>pages</code> environment additionally sets the ‘column’ widths to the <code>\textwidth</code> (as known at the time the package is called). In this environment, there are two text in parallel on 2 pages. To prevent chapters starting on a lefthand page, the <code>\chapter</code> command is redefined to not clear pages.</p> <pre> 735 \newenvironment{pages}{% 736   \let\oldchapter\chapter 737   \let\chapter\chapterinpages 738   \l@dpairingtrue 739   \l@dpagingtrue 740   \initnumbering@quote 741   \setlength{\Lcolwidth}{\textwidth}% 742   \setlength{\Rcolwidth}{\textwidth}% 743 }{% 744   \l@dpairingfalse 745   \l@dpagingfalse 746   \let\chapter\oldchapter 747 } 748 \newcommand{\chapterinpages}{\thispagestyle{plain}% 749                               \global\@topnum\z@ 750                               \@afterindentfalse 751                               \secdef\@chapter\@schapter} 752 </pre>
<code>ifinstanzaL</code>	These boolean tests are switched by the <code>\stanza</code> command, using either the left or right side.
<code>ifinstanzaR</code>	
	<pre> 753 \newif\ifinstanzaL 754 \newif\ifinstanzaR </pre>
<code>Leftside</code>	Within the <code>pairs</code> and <code>pages</code> environments the left and right hand texts are within <code>Leftside</code> and <code>Rightside</code> environments, respectively. The <code>Leftside</code> environ-

ment is simple, indicating that right text is not within its purview and using some particular macros.

```

755 \newenvironment{Leftside}{%
756   \expandafter\ifvoid\csname l@dLcolrawbox1\endcsname\else%
757   \led@err@Leftside@PreviousNotPrinted%
758   \fi%
759   \ledRcolfalse
760   \setcounter{pstartL}{1}
761   \let\pstart\pstartL
762   \let\thepstart\thepstartL
763   \let\pend\pendL
764   \let\memorydump\memorydumpL
765   \Leftsidehook
766   \let\old@startstanza\@startstanza
767   \def\@startstanza[##1]{\global\instanzaLtrue\old@startstanza[##1]}
768 }{
769   \Leftsidehookend}

```

`\Leftsidehook`      Hooks into the start and end of the `Leftside` and `Rightside` environments. These  
`\Leftsidehookend`    are initially empty.

`\Rightsidehook`     770 \newcommand\*{\Leftsidehook} {}  
`\Rightsidehookend` 771 \newcommand\*{\Leftsidehookend} {}  
772 \newcommand\*{\Rightsidehook} {}  
773 \newcommand\*{\Rightsidehookend} {}  
774

**Rightside**      The `Rightside` environment is only slightly more complicated than the `Leftside`.  
 Apart from indicating that right text is being provided it ensures that the right right text  
 code will be used.

```

775 \newenvironment{Rightside}{%
776   \expandafter\ifvoid\csname l@dRcolrawbox1\endcsname\else%
777   \led@err@Rightside@PreviousNotPrinted%
778   \fi%
779   \ledRcoltrue
780   \let\beginnumbering\beginnumberingR
781   \let\endnumbering\endnumberingR
782   \let\pausenumbering\pausenumberingR
783   \let\resumenumbering\resumenumberingR
784   \let\memorydump\memorydumpR
785   \let\thepstart\thepstartR
786   \let\pstart\pstartR
787   \let\pend\pendR
788   \let\ledpb\ledpbR
789   \let\lednopb\lednopbR
790   \let\lineation\lineationR
791   \Rightsidehook
792   \let\old@startstanza\@startstanza
793   \def\@startstanza[##1]{\global\instanzaRtrue\old@startstanza[##1]}
794 }{%

```

```

795 \ledRcolfalse
796 \Rightsidehookend
797 }
798

```

## VIII Paragraph decomposition and reassembly

In order to be able to count the lines of text and affix line numbers, we add an extra stage of processing for each paragraph. We send the paragraph into a box register, rather than straight onto the vertical list, and when the paragraph ends we slice the paragraph into its component lines; to each line we add any notes or line numbers, add a command to write to the line-list, and then at last send the line to the vertical list. This section contains all the code for this processing.

### VIII.1 Boxes, counters, `\pstart` and `\pend`

`\num@linesR` Here are numbers and flags that are used internally in the course of the paragraph decomposition.  
`\one@lineR`  
`\par@lineR`

When we first form the paragraph, it goes into a box register, `\l@dLcolrawbox` or `\l@dRcolrawbox` for right text, instead of onto the current vertical list. The `\ifnumberedpar@` flag will be `true` while a paragraph is being processed in that way. `\num@lines(R)` will store the number of lines in the paragraph when it's complete. When we chop it up into lines, each line in turn goes into the `\one@line` or `\one@lineR` register, and `\par@line(R)` will be the number of that line within the paragraph.

```

799 \newcount\num@linesR
800 \newbox\one@lineR
801 \newcount\par@lineR

```

`\pstartL` `\pstart` starts the paragraph by clearing the `\inserts@list` list and other relevant variables, and then arranges for the subsequent text to go into the appropriate box.  
`\pstartR` `\pstart` needs to appear at the start of every paragraph that's to be numbered.

Beware: everything that occurs between `\pstart` and `\pend` is happening within a group; definitions must be global if you want them to survive past the end of the paragraph.

We have to have specific left and right `\pstart` when parallel processing; among other things because of potential changes in the linewidth.

```

802
803 \newcounter{pstartL}
804 \renewcommand{\thepstartL}{\bfseries\@arabic\c@pstartL}. }
805 \newcounter{pstartR}
806 \renewcommand{\thepstartR}{\bfseries\@arabic\c@pstartR}. }
807
808 \newcommandx*\pstartL[1][1]{%
809   \if@nbreak%
810     \let\@oldnbreak\@nbreaktrue%

```

```

811 \else%
812   \let\@oldnbreak\@nbreakfalse%
813 \fi%
814   \@nbreaktrue%
815 \ifluatex%
816   \xdef\l@luatextextdir@L{\the\luatextextdir}%
817   \xdef\l@luatexpardir@L{\the\luatexpardir}%
818   \xdef\l@luatexbodydir@L{\the\luatexbodydir}%
819 \fi%
820 \ifnumbering \else%
821   \led@err@PstartNotNumbered%
822   \beginnumbering%
823 \fi%
824 \ifnumberedpar@%
825   \led@err@PstartInPstart%
826   \pend%
827 \fi%

```

If this is the first `\pstart` in a numbered section, clear any inserts and set `\ifpstartedL` to FALSE.

```

828 \ifpstartedL\else%
829   \list@clear{\inserts@list}%
830   \global\let\next@insert=\empty%
831   \global\pstartedLtrue%
832 \fi%
833 \begingroup\normal@pars%

```

When parallel processing we check that we haven't exceeded the maximum number of chunks. In any event we grab a box for the forthcoming text.

```

834 \global\advance\l@dnumpstartsL \@ne%
835 \ifnum\l@dnumpstartsL>\l@dc@maxchunks%
836   \led@err@TooManyPstarts%
837   \global\l@dnumpstartsL=\l@dc@maxchunks%
838 \fi%
839 \global\setnamebox{\l@dLcolrawbox\the\l@dnumpstartsL}=\vbox\bgroup%

```

We set all the usual interline penalties to zero; this ensures that there'll be no large interline penalties to prevent us from slicing the paragraph into pieces. These penalties revert to the values that you set when the group for the `\vbox` ends.

```

840 \l@dzeropenalties%
841 \ifautopar\else%
842   \ifnumberpstart%
843     \ifsidepstartnum%
844       \else%
845         \thepstartL%
846       \fi%
847     \fi%
848   \fi%
849 \hsize=\Lcolwidth%
850 \numberedpar@true%

```

```

851 \iflabeledpstart\protected@edef\@currentlabel%
852     {\p@pstartL\thepstartL}\fi%
Dump the optional arguments
853 \ifstrempy{#1}%
854     {\csgdef{before@pstartL@\the\l@dnumpstartsL}{\at@every@pstart}}}%
855     {\csgdef{before@pstartL@\the\l@dnumpstartsL}{\noindent#1}}}%
856     \at@every@pstart@call%
857 }
858 \newcommandx*{\pstartR}[1][1]{%
859     \if@nobreak%
860         \let\@oldnobreak\@nobreaktrue%
861     \else%
862         \let\@oldnobreak\@nobreakfalse%
863     \fi%
864     \@nobreaktrue%
865     \ifluatex%
866         \xdef\l@luatextextdir@R{\the\luatextextdir}%
867         \xdef\l@luatexpardir@R{\the\luatexpardir}%
868         \xdef\l@luatexbodydir@R{\the\luatexbodydir}%
869     \fi%
870     \ifnumberingR \else%
871         \led@err@PstartNotNumbered%
872     \beginnumberingR%
873 \fi%
874 \ifnumberedpar@%
875     \led@err@PstartInPstart%
876     \pendR%
877 \fi%
878 \ifpstart@R\else%
879     \list@clear{\inserts@listR}%
880     \global\let\next@insertR=\empty%
881     \global\pstart@Rtrue%
882 \fi%
883 \beginingroup\normal@pars%
884 \global\advance\l@dnumpstartsR \@ne%
885 \ifnum\l@dnumpstartsR>\l@dc@maxchunks%
886     \led@err@TooManyPstarts%
887     \global\l@dnumpstartsR=\l@dc@maxchunks%
888 \fi%
889 \global\setnamebox{\l@dRcolrawbox\the\l@dnumpstartsR}=\vbox\bgroup%
890     \l@dzeropenalties%
891     \ifautopar\else%
892         \ifnumberpstart%
893             \ifsidepstartnum\else%
894                 \thepstartR%
895             \fi%
896         \fi%
897     \fi%
898     \hspace=\Rcolwidth%

```

```

899 \numberedpar@true%
900 \iflabelstart\protected@edef\@currentlabel%
901     {\p@startR\thepstartR}\fi%
902 \ifstrempy{#1}%
903     {\csgdef{before@pstartR@the\l@dnumpstartsR}{\at@every@pstart}}%
904     {\csgdef{before@pstartR@the\l@dnumpstartsR}{\noindent#1}}%
905     \at@every@pstart@call%
906 }

```

`\pendL` `\pend` must be used to end a numbered paragraph. Again we need a version that knows about left parallel texts.

```

907 \newcommandx*{\pendL}[1][1]{%
908     \ifnumbering \else%
909         \led@err@PendNotNumbered%
910     \fi%
911     \ifnumberedpar@ \else%
912         \led@err@PendNoPstart%
913     \fi%

```

We immediately call `\endgraf` to end the paragraph; this ensures that there'll be no large interline penalties to prevent us from slicing the paragraph into pieces.

```

914 \endgraf\global\num@lines=\prevgraf\egroup%
915 \global\par@line=0%

```

End the group that was begun in the `\pstart`.

```

916 \endgroup%
917 \ignorespaces%
918 \@oldnbreak%
919 \dump@pstartL@pc%
920 \ifnumberpstart%
921     \addtocounter{pstartL}{1}%
922 \fi
923 \parledgroup@beforenotes@save{L}%

```

Dump content of the optional argument.

```

924 \ifstrempy{#1}%
925     {\csgdef{after@pendL@the\l@dnumpstartsL}{\at@every@pend}}%
926     {\csgdef{after@pendL@the\l@dnumpstartsL}{\noindent#1}}%
927 }

```

`\pendR` The version of `\pend` needed for right texts.

```

928 \newcommandx*{\pendR}[1][1]{%
929     \ifnumberingR \else%
930         \led@err@PendNotNumbered%
931     \fi%
932     \ifnumberedpar@ \else%
933         \led@err@PendNoPstart%
934     \fi%
935     \endgraf\global\num@linesR=\prevgraf\egroup%
936     \global\par@lineR=0%

```

```

937 \endgroup%
938 \ignorespaces%
939 \@oldnolbreak%
940 \dump@pstartR@pc%
941 \ifnumberpstart%
942   \addtocounter{pstartR}{1}%
943 \fi%
944 \parledgroup@beforenotes@save{R}%
945 \ifstrempy{#1}%
946   {\csgdef{after@pendR@the\l@dnumpstartsR}{\at@every@pend}}%
947   {\csgdef{after@pendR@the\l@dnumpstartsR}{\noindent#1}}%
948 }
949

```

`\AtEveryPstartCall` The `\AtEveryPstartCall` argument is called when the `\pstartL` or `\pstartR` is called. That is different of `\AtEveryPstart` the argument of which is called when the `\pstarts` are printed.

```

950 \newcommand{\AtEveryPstartCall}[1]{\xdef\at@every@pstart@call{\unexpanded{#1}}}%
951 \gdef\at@every@pstart@call{}%

```

`\print@last@after@pendL` Two booleans set to true, when the time is to print the last optional argument of a `\pend`.

```

952 \newif\ifprint@last@after@pendL%
953 \newif\ifprint@last@after@pendR%

```

## VIII.2 Processing one line

For parallel texts we have to be able to process left and right lines independently. For sequential text we happily use the original `\do@line`. Otherwise ...

`\l@dleftbox` A line of left text will be put in the box `\l@dleftbox`, and analogously for a line of `\l@drightbox` right text.

```

954 \newbox\l@dleftbox
955 \newbox\l@drightbox
956

```

`\countLline` We need to know the number of lines processed.

```

\countRline
957 \newcount\countLline
958   \countLline \z@
959 \newcount\countRline
960   \countRline \z@
961

```

`\@donereallinesL` We need to know the number of ‘real’ lines output (i.e., those that have been input by `\@donetotallinesL` the user), and the total lines output (which includes any blank lines output for synchronisation). `\@donereallinesR`

```

\@donetotallinesR
962 \newcount\@donereallinesL
963 \newcount\@donetotallinesL

```

```

964 \newcount\@donereallinesR
965 \newcount\@donetotallinesR
966

```

\do@lineL The \do@lineL macro is called to do all the processing for a single line of left text.

```

967 \newcommand*{\do@lineL}{%
968   \letcs{\ifnumberpstart}{numberpstart@L\the\l@dpscL}%
969   \advance\countLline \@ne%
970   \ifvbox\namebox{1@dLcolrawbox\the\l@dpscL}%
971   {\vbadness=10000%
972    \splittopskip=\z@%
973    \do@lineLhook%
974    \l@emptyd@ta%
975    \global\setbox\one@line=\vsplit\namebox{1@dLcolrawbox\the\l@dpscL}%
976                                     to\baselineskip}%
977   \IfStrEq{\splitfirstmarks\parledgroup@}{begin}{\parledgroup@notes@startL
978   \unvbox\one@line \global\setbox\one@line=\lastbox%
979   \getline@numL%
980   \ifnum\@lock>\@ne%
981     \inserthangingsymboltrue%
982   \else%
983     \inserthangingsymbolfalse%
984   \fi%
985   \setbox\l@dleftbox%
986   \hb@xt@ \Lcolwidth{%
987     \ifl@dhidenumber%
988       \global\l@dhidenumberfalse%
989       \f@x@l@cks%
990     \else%
991       \affixline@num%
992     \fi%
993     \xifinlist{\the\l@dpscL}{\eled@sections@}%
994     {\add@inserts\affixside@note}%
995     {\print@lineL}}%
996   \add@penaltiesL%
997   \global\advance\@donereallinesL\@ne%
998   \global\advance\@donetotallinesL\@ne%
999 \else%
1000 \setbox\l@dleftbox \hb@xt@ \Lcolwidth{\hspace*{\Lcolwidth}}%
1001 \global\advance\@donetotallinesL\@ne%
1002 \fi}
1003
1004

```

\print@lineL \print@lineL is for lines without a sectioning command. See elmac definition of \print@line for handbook.

```

1005 \def\print@lineL{%
1006   \affixpstart@numL%

```

```

1007 \l@dld@ta %space kept for backward compatibility
1008 \add@inserts\affixside@note%
1009 \l@dlsn@te %space kept for backward compatibility
1010 {\ledllfill\hb@xt@ \Lcolwidth{%
1011     \do@insidelineLhook%
1012     \ifluatex%
1013     \luatextextdir\l@luatextextdir@L%
1014     \fi%
1015     \new@lineL%
1016     \inserthangingsymbolL%
1017     \l@dunhbox@line{\one@line}}\ledrlfill\l@drd@ta%
1018 \l@drsn@te}}
1019

```

`\print@eledsectionL` `\print@eledsectionL` is for line with macro code.

```

1020 \def\print@eledsectionL{%%
1021     \addtocounter{pstartL}{-1}%
1022     \ifdefstring{\@eledsectnotoc}{L}{\ledsectnotoc}{%
1023     \ifdefstring{\@eledsectmark}{L}{\ledsectnomark}{%
1024     \numdef{\temp@}{\l@dpscL-1}%
1025     \xifinlist{\temp@}{\eled@sections@@}{\@nbreaktrue}{\@nbreakfalse}%
1026     \@eled@sectioningtrue%
1027     \bgroup%
1028     \ifluatex%
1029     \luatextextdir\l@luatextextdir@L%
1030     \luatexpardir\l@luatexpardir@L%
1031     \luatexbodydir\l@luatexbodydir@L%
1032     \ifdefstring{\l@luatextextdir@L}{TRT}{\@RTLtrue}{%
1033     \fi%
1034     \csuse{eled@sectioning@the\l@dpscL}%
1035     \egroup%
1036     \@eled@sectioningfalse%
1037     \global\csundef{eled@sectioning@the\l@dpscL}%
1038     \if@RTL%
1039     \hspace{-3\paperwidth}%
1040     {\hbox{\l@dunhbox@line{\one@line}} \new@line}%
1041     \else%
1042     \hspace{3\paperwidth}%
1043     {\new@line \hbox{\l@dunhbox@line{\one@line}}}%
1044     \fi%
1045     \vskip\eledsection@correcting@skip%
1046 }
1047

```

`\dolineLhook` These high-level commands just redefine the low-level commands. They have to be used  
`\dolineRhook` be user, without `\makeatletter`.

```

\doinssidelineLhook 1048 \newcommand*{\dolineLhook}[1]{\gdef\do@lineLhook{#1}}%
\doinssidelineRhook 1049 \newcommand*{\dolineRhook}[1]{\gdef\do@lineRhook{#1}}%
1050 \newcommand*{\doinssidelineLhook}[1]{\gdef\do@insidelineLhook{#1}}%
1051 \newcommand*{\doinssidelineRhook}[1]{\gdef\do@insidelineRhook{#1}}%

```

1052

`\do@lineLhook` Hooks, initially empty, into the respective `\do@line(L/R)` macros.  
`\do@lineRhook` 1053 `\newcommand*{\do@lineLhook}{}`  
`\do@insidelineLhook` 1054 `\newcommand*{\do@lineRhook}{}`  
`\do@insidelineRhook` 1055 `\newcommand*{\do@insidelineLhook}{}`  
1056 `\newcommand*{\do@insidelineRhook}{}`  
1057

`\do@lineR` The `\do@lineR` macro is called to do all the processing for a single line of right text.

```

1058 \newcommand*{\do@lineR}{%
1059   \letcs{\ifnumberpstart}{numberpstart@R\the\l@dpscr}%
1060   \ledRcol@true%
1061   \advance\countRline \@ne%
1062   \ifvbox\namebox{\l@dRcolrawbox\the\l@dpscr}%
1063   {\vbadness=10000%
1064    \splittopskip=\z@%
1065    \do@lineRhook%
1066    \l@emptyd@ta%
1067    \global\setbox\one@lineR=\vsplit\namebox{\l@dRcolrawbox\the\l@dpscr}%
1068                                     to\baselineskip}%
1069   \IfStrEq{\splitfirstmarks\parledgroup@}{begin}{\parledgroup@notes@startR
1070   \unvbox\one@lineR \global\setbox\one@lineR=\lastbox%
1071   \getline@numR%
1072   \ifnum\@lockR>\@ne%
1073     \inserthangingsymbolRtrue%
1074   \else%
1075     \inserthangingsymbolRfalse%
1076   \fi%
1077   \setbox\l@drightrightbox%
1078   \hb@xt@ \Rcolwidth{%
1079     \ifl@dhidenumber%
1080       \global\l@dhidenumberfalse%
1081       \f@x@locksR%
1082     \else%
1083       \affixline@numR%
1084     \fi%
1085     \xifinlist{\the\l@dpscr}{\eled@sectionsR@@}%
1086     {\add@insertsR\affixside@noteR}%
1087     {\print@lineR}%
1088   }%
1089   \add@penaltiesR%
1090   \global\advance\@donereallinesR\@ne%
1091   \global\advance\@donetotallinesR\@ne%
1092 \else%
1093   \setbox\l@drightrightbox \hb@xt@ \Rcolwidth{\hspace*{\Rcolwidth}}%
1094   \global\advance\@donetotallinesR\@ne%
1095 \fi%

```

```

1096 \ledRcol@false%
1097 }
1098
1099

```

```

\print@lineR
\print@eledsectionR

```

### VIII.3 Line and page number computation

`\getline@numR` The `\getline@numR` macro determines the page and line numbers for the right text line we're about to send to the vertical list.

```

1100 \newcommand*{\getline@numR}{%
1101   \global\advance\absline@numR \@ne
1102   \do@actionsR
1103   \do@ballastR
1104   \ifledgroupnotesR@ \else
1105     \ifnumberline
1106       \ifsublines@
1107         \ifnum\sub@lockR<\tw@
1108           \global\advance\subline@numR \@ne
1109         \fi
1110       \else
1111         \ifnum\@lockR<\tw@
1112           \global\advance\line@numR \@ne
1113           \global\subline@numR \z@
1114         \fi
1115       \fi
1116     \fi
1117   \fi
1118 }
1119 \newcommand*{\getline@numL}{%
1120   \global\advance\absline@num \@ne
1121   \do@actions
1122   \do@ballast
1123   \ifledgroupnotesL@ \else
1124     \ifnumberline
1125       \ifsublines@
1126         \ifnum\sub@lock<\tw@
1127           \global\advance\subline@num \@ne
1128         \fi
1129       \else
1130         \ifnum\@lock<\tw@
1131           \global\advance\line@num \@ne
1132           \global\subline@num \z@
1133         \fi
1134       \fi
1135     \fi
1136   \fi
1137 }

```

1138

1139

\do@ballastR The real work in the line macros above is done in \do@actions, but before we plunge into that, let's get \do@ballastR out of the way.

```

1140 \newcommand*{\do@ballastR}{\global\ballast@count=\z@
1141   \begingroup
1142     \advance\absline@numR \@ne
1143     \ifnum\next@actionlineR=\absline@numR
1144       \ifnum\next@actionR>-1001
1145         \global\advance\ballast@count by -\c@ballast
1146       \fi
1147     \fi
1148   \endgroup}

```

\l@dskipversenumberR The \do@actionsR macro looks at the list of actions to take at particular right text absolute line numbers, and does everything that's specified for the current line.  
\do@actions@fixedcodeR It may call itself recursively and we use tail recursion, via \do@actions@nextR  
\do@actions@nextR for this.

```

1149
1150 \newif\ifl@dskipversenumberR
1151 \newcommand*{\do@actions@fixedcodeR}{%
1152   \ifcase\l@dttempcnta%
1153     \or% % 1001
1154       \global\sublines@true
1155     \or% % 1002
1156       \global\sublines@false
1157     \or% % 1003
1158       \global\@lockR=\@ne
1159     \or% % 1004%
1160       \ifnum\@lockR=\tw@
1161         \global\@lockR=\thr@@
1162       \else
1163         \global\@lockR=\z@
1164       \fi
1165     \or% % 1005
1166       \global\sub@lockR=\@ne
1167     \or% % 1006
1168       \ifnum\sub@lockR=\tw@
1169         \global\sub@lockR=\thr@@
1170       \else
1171         \global\sub@lockR=\z@
1172       \fi
1173     \or% % 1007
1174       \l@dskipnumbertrue
1175     \or% % 1008
1176       \l@dskipversenumberRtrue%
1177     \or% % 1009
1178       \l@dhidnumbertrue%

```

```

1179 \else%
1180   \led@warn@BadAction
1181 \fi%
1182 }
1183
1184
1185 \newcommand*{\do@actionsR}{%
1186   \global\let\do@actions@nextR=\relax
1187   \@l@tempcntb=\absline@numR
1188   \ifnum\@l@tempcntb<\next@actionlineR\else
1189     \ifnum\next@actionR>-1001\relax
1190       \global\page@numR=\next@actionR
1191       \ifbypage@R
1192         \global\line@numR \z@ \global\subline@numR \z@
1193       \fi
1194     \else
1195       \ifnum\next@actionR<-4999\relax % 9/05 added relax here
1196         \@l@tempcnta=-\next@actionR
1197         \advance\@l@tempcnta by -5001\relax
1198         \ifsublines@
1199           \global\subline@numR=\@l@tempcnta
1200         \else
1201           \global\line@numR=\@l@tempcnta
1202         \fi
1203       \else
1204         \@l@tempcnta=-\next@actionR
1205         \advance\@l@tempcnta by -1000\relax
1206         \do@actions@fixedcodeR
1207       \fi
1208     \fi
1209     \ifx\actionlines@listR\empty
1210       \gdef\next@actionlineR{1000000}%
1211     \else
1212       \gl@p\actionlines@listR\to\next@actionlineR
1213       \gl@p\actions@listR\to\next@actionR
1214       \global\let\do@actions@nextR=\do@actionsR
1215     \fi
1216   \fi
1217   \do@actions@nextR}
1218

```

#### VIII.4 Line number printing

```

\l@dcalnum \affixline@numR is the right text version of the \affixline@num macro.
\ch@cksub@l@ckR 1219
\ch@ck@l@ckR 1220 \providecommand*{\l@dcalnum}[3]{%
\fo@x@l@cksR 1221 \ifnum #1 > #2\relax
\affixline@numR 1222   \@l@tempcnta = #1\relax
1223   \advance\@l@tempcnta by -#2\relax

```

```

1224 \divide\@l@tempcnta by #3\relax
1225 \multiply\@l@tempcnta by #3\relax
1226 \advance\@l@tempcnta by #2\relax
1227 \else
1228 \@l@tempcnta=#2\relax
1229 \fi}
1230
1231 \newcommand*{\ch@cksub@lockR}{%
1232 \ifcase\sub@lockR
1233 \or
1234 \ifnum\sublock@disp=\@ne
1235 \@l@tempcntb \z@ \@l@tempcnta \@ne
1236 \fi
1237 \or
1238 \ifnum\sublock@disp=\tw@
1239 \else
1240 \@l@tempcntb \z@ \@l@tempcnta \@ne
1241 \fi
1242 \or
1243 \ifnum\sublock@disp=\z@
1244 \@l@tempcntb \z@ \@l@tempcnta \@ne
1245 \fi
1246 \fi}
1247
1248 \newcommand*{\ch@ck@lockR}{%
1249 \ifcase\@lockR
1250 \or
1251 \ifnum\lock@disp=\@ne
1252 \@l@tempcntb \z@ \@l@tempcnta \@ne
1253 \fi
1254 \or
1255 \ifnum\lock@disp=\tw@
1256 \else
1257 \@l@tempcntb \z@ \@l@tempcnta \@ne
1258 \fi
1259 \or
1260 \ifnum\lock@disp=\z@
1261 \@l@tempcntb \z@ \@l@tempcnta \@ne
1262 \fi
1263 \fi}
1264
1265 \newcommand*{\f@x@locksR}{%
1266 \ifcase\@lockR
1267 \or
1268 \global\@lockR \tw@
1269 \or \or
1270 \global\@lockR \z@
1271 \fi
1272 \ifcase\sub@lockR
1273 \or

```

```

1274 \global\sub@lockR \tw@
1275 \or \or
1276 \global\sub@lockR \z@
1277 \fi}
1278
1279
1280 \newcommand*{\affixline@numR}{%
1281 \ifledgroupnotesR@\else\ifnumberline
1282 \ifl@dskipnumber
1283 \global\l@dskipnumberfalse
1284 \else
1285 \ifsublines@
1286 \l@dttempcntb=\subline@numR
1287 \l@dcalcnun{\subline@numR}{\c@firstsublinenumR}{\c@sublinenumincrementR}%
1288 \ch@cksub@lockR
1289 \else
1290 \l@dttempcntb=\line@numR
1291 \ifx\linenumberlist\empty
1292 \l@dcalcnun{\line@numR}{\c@firstlinenumR}{\c@linenumincrementR}%
1293 \else
1294 \l@dttempcnta=\line@numR
1295 \edef\rem@inder{\linenumberlist,\number\line@numR,}%
1296 \edef\sc@n@list{\def\noexpand\sc@n@list
1297 ###1,\number\l@dttempcnta,###2|{\def\noexpand\rem@inder{###2}}}%
1298 \sc@n@list\expandafter\sc@n@list\rem@inder|
1299 \ifx\rem@inder\empty\advance\l@dttempcnta\@ne\fi
1300 \fi
1301 \ch@ck@lockR
1302 \fi
1303 \ifnum\l@dttempcnta=\l@dttempcntb
1304 \ifl@dskipversenumberR\else
1305 \if@twocolumn
1306 \if@firstcolumn
1307 \gdef\l@dld@ta{\llap{\leftlinenumR}}}%
1308 \else
1309 \gdef\l@drd@ta{\rlap{\rightlinenumR}}}%
1310 \fi
1311 \else
1312 \l@dttempcntb=\line@marginR
1313 \ifnum\l@dttempcntb>\@ne
1314 \advance\l@dttempcntb by\page@numR
1315 \fi
1316 \ifodd\l@dttempcntb
1317 \gdef\l@drd@ta{\rlap{\rightlinenumR}}}%
1318 \else
1319 \gdef\l@dld@ta{\llap{\leftlinenumR}}}%
1320 \fi
1321 \fi
1322 \fi
1323 \fi

```

```

1324 \f@x@l@cksR
1325 \fi
1326 \fi
1327 \fi}

```

### VIII.5 Pstart number printing in side

The printing of the pstart number is like in eledmac, with two differences :

- Some commands have versions suffixed by R or L.
- The `\affixpstart@num` and `\affixpstart@numR` commands are called in the `\Pages` command. Consequently, the `pstartL` and `pstartR` counters must be reset at the beginning of this command.

```

\affixpstart@numL
\affixpstart@numR 1328
  \leftpstartnumR 1329 \newcommand*{\affixpstart@numL}{%
\rightpstartnumR 1330 \ifsidepstartnum
  \leftpstartnumL 1331 \if@twocolumn
\rightpstartnumL 1332   \if@firstcolumn
  \ifpstartnumR 1333     \gdef\l@dld@ta{\llap{\leftpstartnumL}}}%
1334     \else
1335     \gdef\l@drd@ta{\rlap{\rightpstartnumL}}}%
1336     \fi
1337   \else
1338     \@l@dttempcntb=\line@margin
1339     \ifnum\@l@dttempcntb>\@ne
1340       \advance\@l@dttempcntb \page@num
1341     \fi
1342     \ifodd\@l@dttempcntb
1343       \gdef\l@drd@ta{\rlap{\rightpstartnumL}}}%
1344     \else
1345       \gdef\l@dld@ta{\llap{\leftpstartnumL}}}%
1346     \fi
1347   \fi
1348 \fi
1349 }
1350 \newcommand*{\affixpstart@numR}{%
1351 \ifsidepstartnum
1352 \if@twocolumn
1353   \if@firstcolumn
1354     \gdef\l@dld@ta{\llap{\leftpstartnumR}}}%
1355   \else
1356     \gdef\l@drd@ta{\rlap{\rightpstartnumR}}}%
1357   \fi
1358 \else
1359   \@l@dttempcntb=\line@marginR
1360   \ifnum\@l@dttempcntb>\@ne
1361     \advance\@l@dttempcntb \page@numR

```

```

1362     \fi
1363     \ifodd\l@dttempcntb
1364         \gdef\l@drd@ta{\rlap{{\rightpstartnumR}}}%
1365     \else
1366         \gdef\l@dld@ta{\llap{{\leftpstartnumR}}}%
1367     \fi
1368 \fi
1369 \fi
1370 }
1371
1372 \newcommand*{\leftpstartnumL}{
1373 \ifpstartnum
1374 \thepstartL
1375 \kern\linenumsep\global\pstartnumfalse\fi
1376 }
1377 \newcommand*{\rightpstartnumL}{
1378 \ifpstartnum\kern\linenumsep
1379 \thepstartL
1380 \global\pstartnumfalse\fi
1381 }
1382 \newif\ifpstartnumR
1383 \pstartnumRtrue
1384 \newcommand*{\leftpstartnumR}{
1385 \ifpstartnumR
1386 \thepstartR
1387 \kern\linenumsep\global\pstartnumRfalse\fi
1388 }
1389 \newcommand*{\rightpstartnumR}{
1390 \ifpstartnumR\kern\linenumsep
1391 \thepstartR
1392 \global\pstartnumRfalse\fi
1393 }

```

## VIII.6 Add insertions to the vertical list

`\inserts@listR` `\inserts@listR` is the list macro that contains the inserts that we save up for one right text paragraph.

```

1394 \list@create{\inserts@listR}

```

`\add@insertsR` The right text version.

```

\add@inserts@nextR 1395 \newcommand*{\add@insertsR}{%
1396     \global\let\add@inserts@nextR=\relax
1397     \ifx\inserts@listR\empty \else
1398         \ifx\next@insertR\empty
1399             \ifx\insertlines@listR\empty
1400                 \global\noteschanged@true
1401                 \gdef\next@insertR{100000}%
1402             \else
1403                 \gl@p\insertlines@listR\to\next@insertR

```

```

1404     \fi
1405   \fi
1406   \ifnum\next@insertR=\absline@numR
1407     \gl@p\inserts@listR\to\@insertR
1408     \@insertR
1409     \global\let\@insertR=\undefined
1410     \global\let\next@insertR=\empty
1411     \global\let\add@inserts@nextR=\add@insertsR
1412   \fi
1413 \fi
1414 \add@inserts@nextR}
1415

```

### VIII.7 Penalties

`\add@penaltiesL` `\add@penaltiesL` is the last macro used by `\do@lineL`. It adds up the club, widow, and interline penalties, and puts a single penalty of the appropriate size back into the paragraph; these penalties get removed by the `\vsplit` operation. `\displaywidowpenalty` and `\brokenpenalty` are not restored, since we have no easy way to find out where we should insert them.

In the code below, which is a virtual copy of the original `\add@penalties`, `\num@lines` is the number of lines in the whole paragraph, and `\par@line` is the line we're working on at the moment. The count `\@l@tempcnta` is used to calculate and accumulate the penalty; it is initially set to the value of `\ballast@count`, which has been worked out in `\do@ballast`. Finally, the penalty is checked to see that it doesn't go below  $-10000$ .

```

\newcommand*{\add@penaltiesR}{\@l@tempcnta=\ballast@count
\ifnum\num@linesR>\@ne
\global\advance\par@lineR \@ne
\ifnum\par@lineR=\@ne
\advance\@l@tempcnta by \clubpenalty
\fi
\@l@tempcntb=\par@lineR \advance\@l@tempcntb \@ne
\ifnum\@l@tempcntb=num@linesR
\advance\@l@tempcnta by \widowpenalty
\fi
\ifnum\par@lineR<\num@linesR
\advance\@l@tempcnta by \interlinepenalty
\fi
\fi
\ifnum\@l@tempcnta=\z@
\relax
\else
\ifnum\@l@tempcnta>-10000
\penalty\@l@tempcnta
\else
\penalty -10000
\fi
}

```

`\fi}`

This is for a single chunk. However, as we are probably dealing with several chunks at a time, the above is not really relevant. Peter Wilson thinks that it is likely with parallel text that there is no real need to add back any penalties; even if there was, they would have to match across the left and right lines. So, Peter Wilson ends up with the following.

```
1416 \newcommand*{\add@penaltiesL}{}
1417 \newcommand*{\add@penaltiesR}{}
1418
```

## VIII.8 Printing leftover notes

`\flush@notesR` The `\flush@notesR` macro is called after the entire right text has been sliced up and sent on to the vertical list.

```
1419 \newcommand*{\flush@notesR}{%
1420   \@xloop
1421   \ifx\inserts@listR\empty \else
1422     \gl@p\inserts@listR\to\@insertR
1423     \@insertR
1424     \global\let\@insertR=\undefined
1425   \repeat}
1426
```

## IX Footnotes

### IX.1 Normal footnote formatting

The `\printlines` macro prints the line numbers for a note—which, in the general case, is a rather complicated task. The seven parameters of the argument are the line numbers as stored in `\l@d@nums`, in the form described on ?? p. ?? of Eledmac’ handbook: the starting page, line, and sub-line numbers, followed by the ending page, line, and sub-line numbers, and then the font specifier for the lemma.

`\printlinesR` This is the right text version of `\printlines` and takes account of `\@Rlineflag`.  
`\ledsavedprintlines` Just in case, `\ledsavedprintlines` is a copy of the original `\printlines`.  
 Just a reminder of the arguments:

<code>\printlinesR</code>	<code>#1</code>	<code> </code>	<code>#2</code>	<code> </code>	<code>#3</code>	<code> </code>	<code>#4</code>	<code> </code>	<code>#5</code>	<code> </code>	<code>#6</code>	<code> </code>	<code>#7</code>
<code>\printlinesR</code>	<code>start-page</code>	<code> </code>	<code>line</code>	<code> </code>	<code>subline</code>	<code> </code>	<code>end-page</code>	<code> </code>	<code>line</code>	<code> </code>	<code>sub-</code>	<code> </code>	<code>sub-</code>
	<code>line</code>	<code> </code>	<code>font</code>										

```
1427 \def\printlinesR#1|#2|#3|#4|#5|#6|#7|{\begingroup
1428   \setprintlines{#1}{#2}{#3}{#4}{#5}{#6}%
1429   \ifl@d@pnum #1\fullstop\fi
1430   \ifledplinenum \linenumr@p{#2}\@Rlineflag\else \symplinenum\fi
1431   \ifl@d@ssub \fullstop \sublinenumr@p{#3}\fi
1432   \ifl@d@dash \endashchar\fi
```

```

1433 \ifl@d@pnum #4\fullstop\fi
1434 \ifl@d@elin \linenumr@p{#5}\@Rlineflag\fi
1435 \ifl@d@esl \ifl@d@elin \fullstop\fi \sublinenumr@p{#6}\fi
1436 \endgroup}
1437
1438 \let\ledsavedprintlines\printlines
1439

```

## IX.2 Footnotes output specific to `\Pages`

```

\print@Xnotes@forpages
\correct@Xfootins@box
\print@notesX@forpages
\correct@footinsX@box

```

The `\Xonlyside` and `\onlysideX` hooks for `\Pages` allow notes to be printed either in left or right pages only. The implementation of such features is delegated to `\print@Xnotes@forpages`, which replaces `\print@Xnotes` inside `\Pages`. Here is how we proceed<sup>3</sup>:

- If notes are to be printed in both sides, we just proceed the usual way: print the foot starts for the series, then the foot group.
- If notes are to be printed in the left side, we do these prints only for even pages ; if notes are to be printed in the right side, we do these prints only for odd pages.
- However, that is not enough. Because the problem does not only consists in printing notes in any particular page. It is also not to put aside room for notes in the pages where we don't want to print them. To take an example: if some note in the left side is too long by 160pt to be printed in full in the left page, we do not want to put aside 160pt a space for it in the following right page.
- To solve this problem, we change the magnification factor associated with notes before going to the next page. If we start a page where no notes are supposed to be printed, the magnification counter is set to 0. We also set the note skip to 0pt. Before starting a new page where these notes are supposed to be printed, we reset these counter and skip to their default values. (About these counter and skip, read *The TeXbook* p. 122-125).
- There still remains a last problem. This problem is quite complex to understand, so an example will speak for itself. Suppose we allow 10 lines of notes by page. Suppose a long note, be it 25 lines, which needs three pages to be printed. Suppose it must be printed only on left pages, namely odd pages.

On p. 2, the first 10 lines of the notes are printed. On p. 3, the box associated to the notes contains 10 lines. However, as we are in a right page, we don't void this box. So  $\TeX$  will keep its content for the pages to come. However, on p. 4 it will also add one line in the footnote box, because in any case,  $\TeX$  adds some content in the box when preparing the output routines, even if there is some content left in this box from the previous pages. So the lines in the note box at p. 4 will be  $10 + 1 = 11$ . There is one line which should not be there. Furthermore, as the box size is for 10 lines and not for 11 lines, this last line will be glued to the previous one.

---

<sup>3</sup>See <http://tex.stackexchange.com/a/230332/7712>.

To fix this double issue:

- For the pages where notes must be NOT printed, we allow to every note box one line less than it ought to be. In our example, that means that we allow  $\TeX$  to add only  $10 - 1 = 9$  line in the note box on p. 3. Before shifting to the pages where notes must be printed, we allow to every notes the expected number of lines. In our example, that means that we allow  $\TeX$  to add 10 lines in the note box on p. 4. As on p. 3 only 9 lines were allowed, that means note box of p. 4 will contain  $9 + 1 = 10$  lines. So the “one line too many” problem is solved.
- Still remains the “glue” problem. We solve it by recreating a clean note box. We split the one which is created by  $\TeX$  to get the next line printed. Then, we create the new box, by bringing together the first part and the last part of the splitted box, adding some skip between them. That is achieved by `\correct@Xfootins@box` (or `\correct@footinsX@box` for familiar notes).

The code to print critical notes, when processing `\Pages`

```
1440 \newcommand\print@Xnotes@forpages[1]{%
```

First case: notes are for both sides. Just print the note start and the note group

```
1441   \ifcseempty{Xonlyside@#1}{%
1442     \csuse{#1footstart}{#1}%
1443     \csuse{#1footgroup}{#1}%
1444   }%
```

Second case: notes are for one side only. First test if we are in a page where they must be printed.

```
1445   {%
1446     \ifboolexpr{%
1447       ((test {\ifcsstring{Xonlyside@#1}{L}} and not test {\ifnumodd{\c@page}})%
1448       or%
1449       (test {\ifcsstring{Xonlyside@#1}{R}} and test {\ifnumodd{\c@page}}))%
1450     }%
```

If we are in a page where notes must be printed, print the notes, after having made the corrections which are needed for boxes.

```
1451     {%
1452       \correct@Xfootins@box{#1}%
1453       \csuse{#1footstart}{#1}%
1454       \csuse{#1footgroup}{#1}%
1455     }
```

Then, say not to keep room for notes in the next page.

```
1455     \global\count\csuse{#1footins}=0%
1456     \global\skip\csuse{#1footins}=0pt%
```

And also, allow one line less for notes in the next page.

```
1457     \csuse{Xnotefontsize@#1}%
1458     \global\advance\dimen\csuse{#1footins} by -
\baselineskip%
```

Now we have printed the notes. So we put aside this fact.

```
1459      \global\boolfalse{keepforXside@#1}%
1460      }%
```

In case we are on a page where notes must NOT be printed. First, memorize that we have not printed the notes, despite having some to print.

```
1461      {%
1462      \global\booltrue{keepforXside@#1}%
```

Then restore expected rooms for notes on the next page.

```
1463      \global\count\csuse{#1footins}=\csuse{default@#1footins}%
1464      \global\skip\csuse{#1footins}=\csuse{Xbeforenotes@#1}%
```

Last but not least, restore the normal line number allowed to notes for the following page.

```
1465      \bgroup%
1466      \csuse{Xnotefontsize@#1}%
1467      \global\advance\dimen\csuse{#1footins} by \base-
        lineskip%
1468      \egroup%
1469 % End of \cs{print@Xnotes@forpages}.
1470      }%
1471      }%
1472 }%
```

Now, `\correct@Xfootins@box`, to fix problem of last line being glued to the previous one.

```
1473 \newcommand{\correct@Xfootins@box}[1]{%
```

We need to make correction only in case we have not printed any note in the previous page, although there was to be “normally” printed.

```
1474   \ifbool{keepforXside@#1}{%
```

Some setting needed to do the right splitting.

```
1475       \csuse{Xnotefontsize@#1}%
1476       \splittopskip=0pt%
```

And now, split the last line, and push in the right place.

```
1477       \global\setbox\csuse{#1footins}=\vbox{%
1478       \vsplit\csuse{#1footins} to \dimexpr\ht\csuse{#1footins}-
        1pt\relax%
1479       \vskip \dimexpr-0.5\baselineskip-0.5\lineskip-
        0.5pt\relax%
1480       \unvbox\csuse{#1footins}%
1481       }%
```

End of the macro.

```
1482   }{}%
1483 }%
```

And now, the same for familiar footnotes.

```

1484 \newcommand\print@notesX@forpages[1]{%
1485   \ifcseempty{onlysideX@#1}{%
1486     \csuse{footstart#1}{#1}%
1487     \csuse{footgroup#1}{#1}%
1488   }%
1489   {%
1490     \ifboolexpr{%
1491       ((test {\ifcsstring{onlysideX@#1}{L}} and not test{\ifnumodd{\c@page}})%
1492       or%
1493       (test {\ifcsstring{onlysideX@#1}{R}} and test{\ifnumodd{\c@page}}))%
1494     }%
1495     {%
1496       \correct@footinsX@box{#1}%
1497       \csuse{footstart#1}{#1}%
1498       \csuse{footgroup#1}{#1}%
1499       \global\count\csuse{footins#1}=0%
1500       \global\skip\csuse{footins#1}=0pt%
1501       \csuse{notefontsizeX@#1}%
1502       \global\advance\dimen\csuse{footins#1} by -
1503       \baselineskip%
1504       \global\boolfalse{keepforsideX@#1}%
1505     }%
1506     \global\booltrue{keepforsideX@#1}%
1507     \global\count\csuse{footins#1}=\csuse{default@footins#1}%
1508     \global\skip\csuse{footins#1}=\csuse{beforenotesX@#1}%
1509     \bgroup%
1510     \csuse{notefontsizeX@#1}%
1511     \global\advance\dimen\csuse{footins#1} by \base-
1512     lineskip%
1513     \egroup%
1514   }%
1515 }%
1516 \newcommand{\correct@footinsX@box}[1]{%
1517   \ifbool{keepforsideX@#1}{%
1518     \csuse{notefontsizeX@#1}%
1519     \splittopskip=0pt%
1520     \global\setbox\csuse{footins#1}=\vbox{%
1521       \vsplit\csuse{footins#1} to \dimexpr\ht\csuse{footins#1}-
1522       1pt\relax%
1523       \vskip \dimexpr-0.5\baselineskip-0.5\lineskip-
1524       0.5pt\relax%
1525       \unvbox\csuse{footins#1}%
1526     }%
1527   }%
1528 }%

```

## X Cross referencing

`\labelref@listR` Set up a new list, `\labelref@listR`, to hold the page, line and sub-line numbers for each label in right text.

```
1527 \list@create{\labelref@listR}
1528
```

`\edlabel` Since version 1.18.0, this command is defined only one time in `eledmac`, including features for `eledpar`.

`\l@dmake@labelsR` This is the right text version of `\l@dmake@labels`, taking account of `\@Rlineflag`.

```
1529 \def\l@dmake@labelsR#1|#2|#3|#4|#5{%
1530   \expandafter\ifx\csname the@label#5\endcsname \relax\else
1531     \led@warn@DuplicateLabel{#4}%
1532   \fi
1533   \expandafter\gdef\csname the@label#5\endcsname{#1|#2\@Rlineflag|#3|#4}%
1534   \ignorespaces}
1535 \AtBeginDocument{%
1536   \def\l@dmake@labelsR#1|#2|#3|#4|#5{%
1537 }
1538
```

`\@lab` The `\@lab` command, which appears in the `\linenum@out` file, appends the current values of page, line and sub-line to the `\labelref@list`. These values are defined by the earlier `\@page`, `\@nl`, and the `\sub@on` and `\sub@off` commands appearing in the `\linenum@out` file.

```
1539 \renewcommand*{\@lab}{%
1540   \ifledRcol
1541     \xright@appenditem{\linenumr@p{\line@numR}}{%
1542       \ifsublines@ \sublinenumr@p{\subline@numR}\else 0\fi}%
1543     \to\labelref@listR
1544   \else
1545     \xright@appenditem{\linenumr@p{\line@num}}{%
1546       \ifsublines@ \sublinenumr@p{\subline@num}\else 0\fi}%
1547     \to\labelref@list
1548   \fi}
1549
```

## XI Side notes

Regular `\marginpars` do not work inside numbered text — they don't produce any note but do put an extra unnumbered blank line into the text.

`\sidenote@marginR` Specifies which margin sidenotes can be in.

```
\sidenotemargin* 1550 \WithSuffix\newcommand\sidenotemargin*[1]{%
1551   \l@dgetsidenote@margin{#1}
```

```

1552 \global\sidenote@marginR=\@l@tempcntb
1553 \global\sidenote@margin=\@l@tempcntb
1554 }
1555 \newcount\sidenote@marginR
1556 \global\sidenote@margin=\@ne
1557

```

\affixside@noteR The right text version of \affixside@note.

```

1558 \newcommand*{\affixside@noteR}{%
1559   \def\sidenotecontent@{}%
1560   \numgdef{\itemcount@}{0}%
1561   \def\do##1{%
1562     \ifnumequal{\itemcount@}{0}%
1563     {%
1564       \appto\sidenotecontent@{##1}}% Not print not sep-
arator before the 1st note
1565       {\appto\sidenotecontent@{\sidenotesep ##1}%
1566       }%
1567       \numgdef{\itemcount@}{\itemcount@+1}%
1568     }%
1569     \dolistloop{\l@dcstotext}%
1570     \ifnumgreater{\itemcount@}{1}{\led@err@ManySidenotes}{}%
1571   \gdef\@templ@{}%
1572   \gdef\@templ@n{\l@dcstotext\l@dcstotext@1\l@dcstotext@r}%
1573   \ifx\@templ@n\@templ@n \else%
1574     \if@twocolumn%
1575       \if@firstcolumn%
1576         \setl@dlp@rbox{##1}{\sidenotecontent@}%
1577       \else%
1578         \setl@drp@rbox{\sidenotecontent@}%
1579       \fi%
1580     \else%
1581       \@l@tempcntb=\sidenote@marginR%
1582       \ifnum\@l@tempcntb>\@ne%
1583         \advance\@l@tempcntb by\page@numR%
1584       \fi%
1585       \ifodd\@l@tempcntb%
1586         \setl@drp@rbox{\sidenotecontent@}%
1587         \gdef\sidenotecontent@{}%
1588         \numdef{\itemcount@}{0}%
1589         \dolistloop{\l@dcstotext@1}%
1590       \ifnumgreater{\itemcount@}{1}{\led@err@ManyLeftnotes}{}%
1591       \setl@dlp@rbox{\sidenotecontent@}%
1592     \else%
1593       \setl@dlp@rbox{\sidenotecontent@}%
1594       \gdef\sidenotecontent@{}%
1595       \numdef{\itemcount@}{0}%
1596       \dolistloop{\l@dcstotext@r}%
1597     \ifnumgreater{\itemcount@}{1}{\led@err@ManyRightnotes}{}%

```

```

1598         \setl@drp@rbox{\sidenotecontent@}%
1599     \fi%
1600 \fi%
1601 \fi%
1602 }
1603

```

## XII Familiar footnotes

`\l@dbfnote` `\l@dbfnote` adds the footnote to the insert list, and `\vl@dbfnote` calls the original `\@footnotetext`.

```

1604 \renewcommand{\l@dbfnote}[1]{%
1605     \ifnumberedpar@
1606     \gdef\@tag{#1\relax}%
1607     \ifledRcol%
1608         \xright@appenditem{\noexpand\vl@dbfnote{\expandonce\@tag}}{\@thefnma
1609                                     \to\inserts@listR
1610         \global\advance\insert@countR \@ne%
1611     \else%
1612         \xright@appenditem{\noexpand\vl@dbfnote{\expandonce\@tag}}{\@thefnma
1613                                     \to\inserts@list
1614         \global\advance\insert@count \@ne%
1615     \fi
1616     \fi\ignorespaces}
1617

```

`\normalbfnoteX`

```

1618 \renewcommand{\normalbfnoteX}[2]{%
1619     \ifnumberedpar@
1620     \ifledRcol%
1621     \ifluatex
1622         \footnotelang@lua[R]%
1623     \fi
1624     \@ifundefined{xpg@main@language}%if polyglossia
1625     {}%
1626     {\footnotelang@poly[R]}%
1627     \protected@xdef\thisfootnote{\csuse{thefootnote#1}}%
1628     \xright@appenditem{\noexpand\vbfnoteX{#1}{#2}{\expandonce\thisfootnot
1629                                     \to\inserts@listR
1630     \global\advance\insert@countR \@ne%
1631 \else%
1632     \ifluatex
1633         \footnotelang@lua%
1634     \fi
1635     \@ifundefined{xpg@main@language}%if polyglossia
1636     {}%
1637     {\footnotelang@poly}%
1638     \protected@xdef\thisfootnote{\csuse{thefootnote#1}}%

```

```

1639 \xright@appenditem{\noexpand\vbfnoteX{#1}{#2}{\expandonce\thisfootnote}}%
1640 \to\inserts@list
1641 \global\advance\insert@count \@ne%
1642 \fi
1643 \fi\ignorespaces}
1644

```

### XIII Verse

Like in `eledmac`, the insertion of `hangingsymbol` is base on `\ifinserthangingsymbol`, and, for the right side, on `\ifinserthangingsymbolR`. Both commands also include the hanging space, to be sure the `\one@line` of hanging lines has the same width that the `\one@line` of normal lines and to prevent the column separator from shifting.

```

\inserthangingsymbolL
\inserthangingsymbolR
1645 \newif\ifinserthangingsymbolR
1646 \newcommand{\inserthangingsymbolL}{%
1647 \ifinserthangingsymbol%
1648 \ifinstanzaL%
1649 \hskip \@ifundefined{sza@0@}{0}{\expandafter%
1650 \noexpand\csname sza@0@\endcsname}\stanzaindentbase%
1651 \@hangingsymbol%
1652 \fi%
1653 \fi%
1654 }%
1655 \newcommand{\inserthangingsymbolR}{%
1656 \ifinserthangingsymbolR%
1657 \ifinstanzaR%
1658 \hskip \@ifundefined{sza@0@}{0}{\expandafter%
1659 \noexpand\csname sza@0@\endcsname}\stanzaindentbase%
1660 \@hangingsymbol%
1661 \fi%
1662 \fi%
1663 }%

```

Before we can define the main stanza macros we need to be able to save and reset the category code for `&`. To save the current value we use `\next` from the `\loop` macro.

```

1664 \chardef\next=\catcode`\&
1665 \catcode`\&=\active
1666

```

`astanza` This is roughly an environmental form of `\stanza`, which treats its stanza-like contents as a single chunk.

```

1667 \newenvironment{astanza}{%
1668 \catcode`\&\active
1669 \global\stanza@count\@ne\stanza@modulo\@ne
1670 \ifnum\usernamecount{sza@0@}=\z@

```

```

1671 \let\stanza@hang\relax
1672 \let\endlock\relax
1673 \else
1674 \rightskip\z@ plus 1fil\relax
1675 \fi
1676 \ifnum\usernamecount{szp@0@}=\z@
1677 \let\sza@penalty\relax
1678 \fi
1679 \def&{%
1680 \endlock\mbox{}%
1681 \sza@penalty
1682 \global\advance\stanza@count\@ne
1683 \@astanza@line}%
1684 \def\&{\@stopastanza}%
1685 \pstart
1686 \@astanza@line
1687 }{}
1688

```

`\@stopastanza` This command is called by `\&` in astanza environment. It allows optional arguments.

```

1689 \newcommandx{\@stopastanza}[1][1,usedefault]{%
1690 \endlock\mbox{}%
1691 \pend[#1]%
1692 }%

```

`\@astanza@line` This gets put at the start of each line in the environment. It sets up the paragraph style — each line is treated as a paragraph.

```

1693 \newcommand*{\@astanza@line}{%
1694 \ifnum\value{stanzaindentrepetition}=0
1695 \parindent=\csname sz@\number\stanza@count
1696 @\endcsname\stanzaindentbase
1697 \else
1698 \parindent=\csname sz@\number\stanza@modulo
1699 @\endcsname\stanzaindentbase
1700 \managestanza@modulo
1701 \fi
1702 \par
1703 \stanza@hang%\mbox{}%
1704 \ignorespaces}
1705

```

Lastly reset the modified category codes.

```

1706 \catcode`\&=\next
1707

```

## XIV Naming macros

The  $\text{\LaTeX}$  kernel provides `\@namedef` and `\@namuse` for defining and using macros that may have non-letters in their names. We need something similar here as we are

going to need and use some numbered boxes and counters.

```

\newnamebox   A set of macros for creating and using ‘named’ boxes; the macros are called after the
\setnamebox   regular box macros, but including the string ‘name’.
\unhnamebox   1708 \providecommand* {\newnamebox} [1] {%
\unvnamebox   1709 \expandafter\newbox\csname #1\endcsname}
\namebox      1710 \providecommand* {\setnamebox} [1] {%
               1711 \expandafter\setbox\csname #1\endcsname}
               1712 \providecommand* {\unhnamebox} [1] {%
               1713 \expandafter\unhbox\csname #1\endcsname}
               1714 \providecommand* {\unvnamebox} [1] {%
               1715 \expandafter\unvbox\csname #1\endcsname}
               1716 \providecommand* {\namebox} [1] {%
               1717 \csname #1\endcsname}
               1718
\newnamecount Macros for creating and using ‘named’ counts.
\usenamecount 1719 \providecommand* {\newnamecount} [1] {%
               1720 \expandafter\newcount\csname #1\endcsname}
               1721 \providecommand* {\usenamecount} [1] {%
               1722 \csname #1\endcsname}
               1723

```

## XV Counts and boxes for parallel texts

In sequential text, each chunk (that enclosed by `\pstart ... \pend`) is put into a box called `\raw@text` and then immediately printed, resulting in the box being emptied and ready for the next chunk. For parallel processing multiple boxes are needed as printing is delayed. We also need extra counters for various things.

```

\maxchunks    The maximum number of chunk pairs before printing has to be called for. The default is
\l@dc@maxchunks 5120 chunk pairs.
               1724 \newcount\l@dc@maxchunks
               1725 \newcommand{\maxchunks} [1] {\l@dc@maxchunks=#1}
               1726 \maxchunks{5120}
               1727

\l@dnumpstartsL The numbers of left and right chunks. \l@dnumpstartsL is defined in eledmac.
\l@dnumpstartsR 1728 \newcount\l@dnumpstartsR
               1729

\l@pscL        A couple of scratch counts for use in left and right texts, respectively.
\l@pscR        1730 \newcount\l@dpscL
               1731 \newcount\l@dpscR
               1732

```

`\l@dssetuprawboxes` This macro creates `\maxchunks` pairs of boxes for left and right chunks. The boxes are called `\l@dLcolrawbox1`, `\l@dLcolrawbox2`, etc.

```

1733 \newcommand* {\l@dssetuprawboxes} {%
1734   \@l@dtmpcntb=\l@dc@maxchunks
1735   \loop\ifnum\@l@dtmpcntb>\z@
1736     \newnamebox{\l@dLcolrawbox\the\@l@dtmpcntb}
1737     \newnamebox{\l@dRcolrawbox\the\@l@dtmpcntb}
1738     \advance\@l@dtmpcntb \m@ne
1739   \repeat}
1740

```

`\l@dssetupmaxlinecounts` To be able to synchronise left and right texts we need to know the maximum number of text lines there are in each pair of chunks. `\l@dssetupmaxlinecounts` creates `\maxchunks` new counts called `\l@dmaxlinesinpar1`, etc., and `\l@dzeromaxlinecounts` zeroes all of them.

```

1741 \newcommand* {\l@dssetupmaxlinecounts} {%
1742   \@l@dtmpcntb=\l@dc@maxchunks
1743   \loop\ifnum\@l@dtmpcntb>\z@
1744     \newnamecount{\l@dmaxlinesinpar\the\@l@dtmpcntb}
1745     \advance\@l@dtmpcntb \m@ne
1746   \repeat}
1747 \newcommand* {\l@dzeromaxlinecounts} {%
1748   \begingroup
1749   \@l@dtmpcntb=\l@dc@maxchunks
1750   \loop\ifnum\@l@dtmpcntb>\z@
1751     \global\usenamecount{\l@dmaxlinesinpar\the\@l@dtmpcntb}=\z@
1752     \advance\@l@dtmpcntb \m@ne
1753   \repeat
1754   \endgroup}
1755

```

Make sure that all these are set up. This has to be done after the user has had an opportunity to change `\maxchunks`.

```

1756 \AtBeginDocument {%
1757   \l@dssetuprawboxes
1758   \l@dssetupmaxlinecounts
1759   \l@dzeromaxlinecounts
1760   \l@dnumpstartsL=\z@
1761   \l@dnumpstartsR=\z@
1762   \l@dpscL=\z@
1763   \l@dpscR=\z@}
1764

```

## XVI Fixing babel

With parallel texts there is the possibility that the two sides might use different languages via `babel`. On the other hand, `babel` might not be called at all (even though it might be already built into the format).

With the normal sequential text each line is initially typeset in the current language environment, and then it is output at which time its attachments are typeset (in the same language environment. In the parallel case lines are typeset in their current language but an attachment might be typeset outside the language environment of its line if the left and right side languages are different. To counter this, we have to make sure that the correct language is used at the proper times.

```

\ifl@dusedbabel A flag for checking if babel has been used as a package.
\l@dusedbabelfalse 1765 \newif\ifl@dusedbabel
\l@dusedbabeltrue
\ifl@dsamelang Suppress \ifl@dsamelang which didn't work and was not logical, because both
columns could have the same language but not the main language of the document.

\l@dchecklang

\l@dbbl@set@language In babel the macro \bbl@set@language{<lang>} does the work when the lan-
guage <lang> is changed via \selectlanguage. Unfortunately for me, if it is given
an argument in the form of a control sequence it strips off the \ character rather than
expanding the command. I need a version that accepts an argument in the form \lang
without it stripping the \.
1766 \newcommand*{\l@dbbl@set@language}[1]{%
1767 \edef\language{#1}%
1768 \select@language{\language}%
1769 \if@filesw
1770 \protected@write\@auxout{}\string\select@language{\language}%
1771 \addtocontents{toc}{\string\select@language{\language}%
1772 \addtocontents{lof}{\string\select@language{\language}%
1773 \addtocontents{lot}{\string\select@language{\language}%
1774 \fi}
1775

```

The rest of the setup has to be postponed until the end of the preamble when we know if babel has been used or not. However, for now assume that it has not been used.

```

\selectlanguage \selectlanguage is a babel command. \theledlanguageL and \theled-
\l@duselanguage languageR are the names of the languages of the left and right texts. \l@duselanguage
\theledlanguageL is similar to \selectlanguage.
\theledlanguageR 1776 \providecommand{\selectlanguage}[1]{%
1777 \newcommand*{\l@duselanguage}[1]{%
1778 \gdef\theledlanguageL{}
1779 \gdef\theledlanguageR{}
1780

```

Now do the babel fix or polyglossia, if necessary.

```

1781 \AtBeginDocument{%
1782 \ifundefined{xpg@main@language}{%
1783 \ifundefined{bbl@main@language}{%

```

Either `babel` has not been used or it has been used with no specified language.

```
1784 \l@dusedbabelfalse
1785 \renewcommand*{\selectlanguage}[1]{}{}{%
```

Here we deal with the case where `babel` has been used. `\selectlanguage` has to be redefined to use our version of `\bbl@set@language` and to store the left or right language.

```
1786 \l@dusedbabeltrue
1787 \let\l@doldselectlanguage\selectlanguage
1788 \let\l@doldbbl@set@language\bbl@set@language
1789 \let\bbl@set@language\l@dbbl@set@language
1790 \renewcommand{\selectlanguage}[1]{}%
1791 \l@doldselectlanguage{#1}%
1792 \ifledRcol \gdef\theledlanguageR{#1}%
1793 \else \gdef\theledlanguageL{#1}%
1794 \fi}
```

`\l@duselanguage` simply calls the original `\selectlanguage` so that `\theledlanguageL` and `\theledlanguageR` are unaltered.

```
1795 \renewcommand*{\l@duselanguage}[1]{}%
1796 \l@doldselectlanguage{#1}}
```

Lastly, initialise the left and right languages to the current `babel` one.

```
1797 \gdef\theledlanguageL{\bbl@main@language}%
1798 \gdef\theledlanguageR{\bbl@main@language}%
1799 }%
1800 }
```

If on Polyglossia

```
1801 { \let\old@otherlanguage\otherlanguage%
1802 \renewcommand{\otherlanguage}[2]{}{}{
1803 \selectlanguage[#1]{#2}%
1804 \ifledRcol \gdef\theledlanguageR{#2}%
1805 \else \gdef\theledlanguageL{#2}%
1806 \fi}%
1807 \let\l@duselanguage\select@language%
1808 \gdef\theledlanguageL{\xpg@main@language}%
1809 \gdef\theledlanguageR{\xpg@main@language}%
1810 }
```

That's it.

```
1810 }}
```

```
\if@pstarts \check@pstarts returns \@pstartstrue if there are any unprocessed chunks.
\@pstartstrue 1811 \newif\if@pstarts
\@pstartsfalse 1812 \newcommand*{\check@pstarts}{}%
\check@pstarts 1813 \@pstartsfalse
1814 \ifnum\l@dnumpstartsL>\l@dpscl
1815 \@pstartstrue
1816 \else
1817 \ifnum\l@dnumpstartsR>\l@dpsclR
1818 \@pstartstrue
```

```

1819     \fi
1820   \fi
1821 }
1822

```

`\ifaraw@text` `\checkraw@text` checks whether the current Left or Right box is void or not. If one or other is not void it sets `\araw@texttrue`, otherwise both are void and it sets `\araw@textfalse`. `\checkraw@text`

```

1823 \newif\ifaraw@text
1824 \newcommand*{\checkraw@text}{%
1825   \araw@textfalse
1826   \ifvbox\namebox{1@dLcolrawbox\the\1@dpscL}
1827     \araw@texttrue
1828   \else
1829     \ifvbox\namebox{1@dRcolrawbox\the\1@dpscR}
1830       \araw@texttrue
1831     \fi
1832   \fi
1833 }
1834

```

`\@writelinesinparL` These write the number of text lines in a chunk to the section files, and then afterwards `\@writelinesinparR` zero the counter.

```

1835 \newcommand*{\@writelinesinparL}{%
1836   \edef\next{%
1837     \write\linenum@out{\string\@pend[\the\@donereallinesL]}}%
1838   \next
1839   \global\@donereallinesL \z@}
1840 \newcommand*{\@writelinesinparR}{%
1841   \edef\next{%
1842     \write\linenum@outR{\string\@pendR[\the\@donereallinesR]}}%
1843   \next
1844   \global\@donereallinesR \z@}
1845

```

## XVII Parallel columns

`\@eledsectionL` The parbox `\@eledsectionL` and `\@eledsectionR` will keep the sections' title.

`\@eledsectionR` 1846 `\newsavebox{\@eledsectionL}%`  
 1847 `\newsavebox{\@eledsectionR}%`

`\Columns` The `\Columns` command results in the previous Left and Right texts being typeset in matching columns. There should be equal numbers of chunks in the left and right texts.

```

1848 \newcommand*{\Columns}{%
1849   \ifl@dpairing%
1850     \led@err@Columns@InsideEnv%
1851   \fi%
1852   \l@dprintingcolumnstrue%

```

```

1853 \eledsection@correcting@skip=-\baselineskip% Correction for sec-
      tions' titles
1854 \ifnum\l@dnumpstartsL=\l@dnumpstartsR\else
1855   \led@err@BadLeftRightPstarts{\the\l@dnumpstartsL}{\the\l@dnumpstartsR}%
1856 \fi

```

Start a group and zero counters, etc.

```

1857 \begingroup
1858   \l@dzeropenalties
1859   \endgraf\global\num@lines=\prevgraf
1860         \global\num@linesR=\prevgraf
1861   \global\par@line=\z@
1862   \global\par@lineR=\z@
1863   \global\l@dpscL=\z@
1864   \global\l@dpscR=\z@

```

Check if there are chunks to be processed, and process them two by two (left and right pairs).

```

1865   \check@pstarts
1866   \loop\if@pstarts
1867     \global\pstartnumtrue
1868     \global\pstartnumRtrue

```

Increment `\l@dpscL` and `\l@dpscR` which here count the numbers of left and right chunks. Also restore the value of the public pstart counters.

```

1869     \global\advance\l@dpscL \@ne
1870     \global\advance\l@dpscR \@ne
1871     \restore@pstartL@pc%
1872     \restore@pstartR@pc%

```

We print the optional argument of `\pstart` or the argument of `\AtEveryPstart`.

```

1873     \Columns@print@before@pstart%

```

Check if there is text yet to be processed in at least one of the two current chunks, and also whether the left and right languages are the same

```

1874     \checkraw@text
1875 {     \loop\ifaraw@text

```

Grab the next pair of left and right text lines and output them, swapping languages if they differ, adding section title if needed.

```

1876         \l@duselanguage{\theledlanguageL}%
1877         \do@lineL
1878         \xifinlist{\the\l@dpscL}{\eled@sections@@}
1879         {%
1880         \ifdefstring{\@eledsectmark}{L}%
1881         {\csuse{eled@sectmark@\the\l@dpscL}%
1882         }{}%
1883         \global\csundef{eled@sectmark@\the\l@dpscL}%
1884         \savebox{\@eledsectionL}{\parbox[t][t]{\Lcolwidth}{\vbox{\pr
> prevent alignment troubles with RTL language
1885         }%
1886         }{}%

```

```

1887         \l@duselanguage{\theledlanguage}%
1888         \do@lineR
1889         \xifinlist{\the\l@dpscR}{\eled@sectionsR@@}
1890         {%
1891         \ifdefstring{\@eledsectmark}{R}%
1892         {\csuse{eled@sectmark@the\l@dpscR R}%
1893         }{}%
1894         \global\csundef{eled@sectmark@the\l@dpscR R}%
1895         \savebox{\@eledsectionR}{\parbox[t][t]{\Rcolwidth}{\vbox{} \print@eled
> prevent alignment troubles with RTL language
1896         }{}%
1897         \hb@xt@ \hsize{%
1898         \ifdefstring{\columns@position}{L}{\hfill}%
1899         \unhbox\l@dleftbox%
1900         \ifhbox\@eledsectionL%
1901         \usebox{\@eledsectionL}%
1902         \fi%
1903         \print@columnseparator%
1904         \unhbox\l@drightbox%
1905         \ifhbox\@eledsectionR%
1906         \usebox{\@eledsectionR}%
1907         \fi%
1908         \ifdefstring{\columns@position}{R}{\hfill}%
1909         }%
1910         \checkraw@text
1911         \checkverseL
1912         \checkverseR
1913         \checkpb@columns
1914         \repeat}

```

Having completed a pair of chunks, write the number of lines in each chunk to the respective section files. Increment pstart counters and reset line numbering if it's by pstart.

```

1915         \@writelinesinparL
1916         \@writelinesinparR
1917         \check@pstarts
1918         \ifbypstart@%
1919         \write\linenum@out{\string\@set[1]}
1920         \resetprevline@
1921         \fi
1922         \ifbypstart@R
1923         \write\linenum@outR{\string\@set[1]}
1924         \resetprevline@
1925         \fi
1926         \Columns@print@after@pend%
1927         \repeat

```

Having output all chunks, make sure all notes have been output, then zero counts ready for the next set of texts. The boolean tests for stanza are switched to false.

```

1928         \flush@notes

```

```

1929 \flush@notesR
1930 \endgroup
1931 \global\l@dpscL=\z@
1932 \global\l@dpscR=\z@
1933 \global\l@dnpstartsL=\z@
1934 \global\l@dnpstartsR=\z@
1935 \l@dprintingcolumnsfalse%
1936 \ignorespaces
1937 \global\instanzaLfalse
1938 \global\instanzaRfalse}
1939

```

`\print@columnseparator` `\print@columnseparator` prints the column separator, with surrounding spaces (as the user has set them). We use the  $\TeX$  `\ifdim` instead of `etoolbox` to avoid having `\hfill` in a `{}`, which deletes some space (but not much).

```

1940 \def\print@columnseparator{%
1941 \ifdim\beforecolumnseparator<0pt%
1942 \hfill%
1943 \else%
1944 \hspace{\beforecolumnseparator}%
1945 \fi%
1946 \columnseparator%
1947 \ifdim\aftercolumnseparator<0pt%
1948 \hfill%
1949 \else%
1950 \hspace{\beforecolumnseparator}%
1951 \fi%
1952 }%
1953 \end{macrocode}
1954 % \end{macro}
1955 % \begin{macro}{\checkpb@columns}
1956 % \cs{checkpb@columns} prevent or make pagebreaking in columns, de-
1957 % pending of the use of \cs{ledpb} or \cs{lednopb}.
1958 % \begin{macrocode}
1959 \newcommand{\checkpb@columns}{%
1960 \newif\if@pb
1961 \newif\if@nopb
1962 \IfStrEq{\led@pb@setting}{before}{
1963 \numdef{\next@absline}{\the\absline@num+1}%
1964 \numdef{\next@abslineR}{\the\absline@numR+1}%
1965 \xifinlistcs{\next@absline}{l@prev@pb}{\@pbtrue}{}%
1966 \xifinlistcs{\next@abslineR}{l@prev@pbR}{\@pbtrue}{}%
1967 \xifinlistcs{\next@absline}{l@prev@nopb}{\@nopbtrue}{}%
1968 \xifinlistcs{\next@abslineR}{l@prev@nopbR}{\@nopbtrue}{}%
1969 }{}
1970 \IfStrEq{\led@pb@setting}{after}{
1971 \xifinlistcs{\the\absline@num}{l@prev@pb}{\@pbtrue}{}%
1972 \xifinlistcs{\the\absline@numR}{l@prev@pbR}{\@pbtrue}{%

```

```

1973 \xifinlistcs{\the\absline@num}{l@prev@nopb}{\@nopbtrue}{}%
1974 \xifinlistcs{\the\absline@numR}{l@prev@nopbR}{\@nopbtrue}{}
1975 }{}
1976 \if@nopb\nopagebreak[4]\enlargethispage{\baselineskip}\fi
1977 \if@pb\pagebreak[4]\fi
1978 }

```

`\columnseparator` The separator between line pairs in parallel columns is in the form of a vertical rule extending a little below the baseline and with a height slightly greater than the `\baselineskip`. The width of the rule is `\columnrulewidth` (initially 0pt so the rule is invisible).

```

1979 \newcommand*{\columnseparator}{%
1980 \smash{\rule[-0.2\baselineskip]{\columnrulewidth}{1.05\baselineskip}}}
1981 \newdimen\columnrulewidth
1982 \columnrulewidth=\z@
1983

```

`\columnspan` The position of the `\Columns` in a page. Default value is R. Stored in `\columns@position`.

`\columns@position`

```

1984 \newcommand*{\columnspan}[1]{%
1985 \xdef\columns@position{#1}%
1986 }%
1987 \xdef\columns@position{R}%

```

`\beforecolumnseparator` and `\aftercolumnseparator` lengths are defined to -1pt. If user changes them to a positive length, the lengths are used to define blank spaces before / after the column separator, instead of `\hfill`.

```

1988 \newlength{\beforecolumnseparator}%
1989 \setlength{\beforecolumnseparator}{-2pt}%
1990
1991 \newlength{\aftercolumnseparator}%
1992 \setlength{\aftercolumnseparator}{-2pt}%
1993

```

`\widthliketwocolumns@L` The `\setwidth...` macros are called in `\beginnumbering` in a **non-parallel** typesetting context, to fix the width of the lines to be vertically aligned with parallel columns. They are also called at the beginning of a note's group, if some options are enabled. The `\setposition...` macros are called in `\beginnumbering` in a **non-parallel** typesetting context to fix the position of the lines. The `\setnoteposition...` macros are called in `\xxxfootstart` in a **non-parallel** typesetting context to fix the position of notes block.

```

1994 \newcommand{\setwidthliketwocolumns@L}{%
1995 % Temporary dimension, initially equal to the standard hsize, i.e. text width
1996 % \begin{macrocode}
1997 \newdimen\temp%
1998 \temp=\hsize%
1999
2000 Hsize : Left + Right width
2001 \hsize=\Lcolwidth%
2002 \advance\hsize\Rcolwidth%

```

Now, calculating the remaining space

```
2001 \advance\temp-\hsize%
```

And multiply the hsize by 2/3 of this space

```
2002 \multiply\temp by 2%
```

```
2003 \divide\temp by 3%
```

```
2004 \advance\hsize\temp%
```

```
2005 }%
```

```
2006
```

```
2007 \newcommand{\setpositionliketwocolumns@L}{%
```

```
2008 \renewcommand{\ledrlfill}{\hfill}%
```

```
2009 }%
```

```
2010
```

```
2011 \newcommand{\setnotespositionliketwocolumns@L}{%
```

```
2012 }%
```

```
2013
```

```
2014
```

```
2015 \newcommand{\setwidthliketwocolumns@C}{%
```

```
2016 % Temporary dimension, initially equal to the standard hsize, i.e. text width
```

```
2017 \newdimen\temp%
```

```
2018 \temp=\hsize%
```

```
2019 % Hsize : Left + Right width
```

```
2020 \hsize=\Lcolwidth%
```

```
2021 \advance\hsize\Rcolwidth%
```

```
2022 % Now, calculating the remaining space
```

```
2023 \advance\temp-\hsize%
```

And multiply the hsize by 1/2 of this space

```
2024 \divide\temp by 2%
```

```
2025 \advance\hsize\temp%
```

```
2026 }%
```

```
2027
```

```
2028 \newcommand{\setpositionliketwocolumns@C}{%
```

```
2029 \doinsidelinehook{\hfill}%
```

```
2030 \renewcommand{\ledrlfill}{\hfill}%
```

```
2031 }%
```

```
2032
```

```
2033 \newcommand{\setnotespositionliketwocolumns@C}{%
```

```
2034 \newdimen\temp%
```

```
2035 \newdimen\tempa%
```

```
2036 \temp=\hsize%
```

```
2037 \tempa=\Lcolwidth%
```

```
2038 \advance\tempa\Rcolwidth%
```

```
2039 \advance\temp-\tempa%
```

```
2040 \divide\temp by 2%
```

```
2041 \leftskip=\temp%
```

```
2042 \rightskip=-\temp%
```

```
2043 }%
```

```

2044
2045 \newcommand{\setwidthliketwocolumns@R}{%
    Temporary dimension, initially equal to the standard hsize, i.e. text width
2046   \newdimen\temp%
2047   \temp=\hsize%
    Hsize : Left + Right width
2048   \hsize=\Lcolwidth%
2049   \advance\hsize\Rcolwidth%
    Now, calculating the remaining space
2050   \advance\temp-\hsize%
    And multiply the hsize by 2/3 of this space
2051   \multiply\temp by 2%
2052   \divide\temp by 3%
2053   \advance\hsize\temp%
2054 }%
2055
2056 \newcommand{\setpositionliketwocolumns@R}{%
2057   \doinsidelinehook{\hfill}%
2058 }%
2059
2060 \newcommand{\setnotespositionliketwocolumns@R}{%
2061   \newdimen\temp%
2062   \newdimen\tempa%
2063   \temp=\hsize%
2064   \tempa=\Lcolwidth%
2065   \advance\tempa\Rcolwidth%
2066   \advance\temp-\tempa%
2067   \divide\temp by 2%
2068   \leftskip=\temp%
2069   \rightskip=-\temp%
2070 }%
2071

```

`@print@before@pstart` The `\Columns@print@before@pstart` and `\Columns@print@after@pend`  
`umns@print@after@pend` print the content of the optional argument of `\pstart / \pend`. If this content is not  
empty, it also print the separator.

```

2072 \newcommand{\Columns@print@before@pstart}{%
2073   \ifboolexpr{%
2074     test{\ifcsstring{before@pstartL@the\l@dpscl}{\at@every@pstart}}}%
2075     and test {\ifcsstring{before@pstartR@the\l@dpscl}{\at@every@pstart}}}%
2076     and test {\ifdefempty{\at@every@pstart}}}%
2077   {%
2078   {%
2079     \hb@xt@ \hsize{%
2080       \ifdefstring{\columns@position}{L}{\hfill }%
2081       \par\parbox[t][t]{\Lcolwidth}{%
2082         \csuse{before@pstartL@the\l@dpscl}%

```

```

2083         }%
2084         \print@columnseparator%
2085         \parbox[t][t]{\Rcolwidth}{%
2086             \csuse{before@pstartR@the\l@dpscR}%
2087         }%
2088         \ifdefstring{\columns@position}{R}{{}\hfill}%
2089     }%
2090 }%
2091 \global\csundef{before@pstartL@the\l@dpscL}%
2092 \global\csundef{before@pstartR@the\l@dpscR}%
2093 }%
2094 \newcommand{\Columns@print@after@pend}{%
2095     \ifboolexpr{%
2096         test{\ifcsstring{after@pendL@the\l@dpscL}{\at@every@pend}}%
2097         and test {\ifcsstring{after@pendR@the\l@dpscR}{\at@every@pend}}%
2098         and test {\ifdefempty{\at@every@pend}}}%
2099     {%
2100     {%
2101         \hb@xt@ \hsize{%
2102             \ifdefstring{\columns@position}{L}{{}\hfill }%
2103             \parbox[t][t]{\Lcolwidth}{%
2104                 \csuse{after@pendL@the\l@dpscL}%
2105             }%
2106             \print@columnseparator%
2107             \parbox[t][t]{\Rcolwidth}{%
2108                 \csuse{after@pendR@the\l@dpscR}%
2109             }%
2110             \ifdefstring{\columns@position}{R}{{}\hfill}%
2111         }%
2112     }%
2113     \global\csundef{after@pendL@the\l@dpscL}%
2114     \global\csundef{after@pendR@the\l@dpscR}%
2115 }%

```

## XVIII Parallel pages

This is considerably more complicated than parallel columns.

### XVIII.1 Specific counters

<pre> \numpagelinesL \numpagelinesR \l@minpagelines </pre>	<p>Counts for the number of lines on a left or right page, and the smaller of the number of lines on a pair of facing pages.</p> <pre> 2116 \newcount\numpagelinesL 2117 \newcount\numpagelinesR 2118 \newcount\l@minpagelines 2119 </pre>
--	--

## XVIII.2 Main macro

`\Pages` The `\Pages` command results in the previous Left and Right texts being typeset on matching facing pages. There should be equal numbers of chunks in the left and right texts.

```

2120 \newcommand* {\Pages} {%
2121   \l@dprintingpagetrue%
2122   \ifl@dpairing%
2123     \led@err@Pages@InsideEnv%
2124   \fi%
2125   \eledsection@correcting@skip=-2\baselineskip% line correct-
      ing for section titles.
2126   \parledgroup@notespacing@set@correction%
2127   \typeout{}%
2128   \typeout{***** PAGES *****}%
2129   \ifnum\l@dnumpstartsL=\l@dnumpstartsR\else%
2130     \led@err@BadLeftRightPstarts{\the\l@dnumpstartsL}{\the\l@dnumpstartsR}%
2131   \fi%

```

As `\Pages` must be called outside of the pages environment, we have to redefine the `\Lcolwidth` and `\Rcolwidth` lengths, to prevent false overfull hboxes.

```

2132 \setlength{\Lcolwidth}{\textwidth}%
2133 \setlength{\Rcolwidth}{\textwidth}%

```

Get onto an empty even (left) page, then initialise counters, etc.

```

2134 \cleartol@devenpage%
2135 \begingroup%
2136   \l@dzeropenalties%
2137   \endgraf\global\num@lines=\prevgraf%
2138   \global\num@linesR=\prevgraf%
2139   \global\par@line=\z@%
2140   \global\par@lineR=\z@%
2141   \global\l@dpscL=\z@%
2142   \global\l@dpscR=\z@%
2143   \writtenlinesLfalse%
2144   \writtenlinesRfalse%

```

Sometimes, people want to have the same page number on both left and right sides. To do this, use the `\init@sameparallepage@number` command.

```

2145 \init@sameparallepage@number

```

The footnotes are printed in a different way from expected in `eledmac`, as we may want to print the notes on one side only.

```

2146 \let\print@Xnotes\print@Xnotes@forpages%
2147 \let\print@notesX\print@notesX@forpages%

```

Check if there are chunks to be processed.

```

2148 \check@pstarts%
2149 \loop\if@pstarts%

```

Loop over the number of chunks, incrementing the chunk counts (\l@dpscL and \l@dpscR are chunk (box) counts.)

```
2150      \global\advance\l@dpscL \@ne%
2151      \global\advance\l@dpscR \@ne%
```

Calculate the maximum number of real text lines in the chunk pair, storing the result in the relevant \l@dmaxlinesinpar.

```
2152      \getlinesfromparlistL%
2153      \getlinesfromparlistR%
2154      \l@dcalc@maxoftwo{\@cs@linesinparL}{\@cs@linesinparR}%
2155      {\usernamecount{l@dmaxlinesinpar\the\l@dpscL}}%
2156      \check@pstarts%
2157      \repeat%
```

Zero the counts again, ready for the next bit.

```
2158      \global\l@dpscL=\z@%
2159      \global\l@dpscR=\z@%
```

Get the number of lines on the first pair of pages and store the minimum in \l@dminpagelines.

```
2160      \getlinesfrompagelistL%
2161      \getlinesfrompagelistR%
2162      \l@dcalc@minoftwo{\@cs@linesonpageL}{\@cs@linesonpageR}%
2163      {\l@dminpagelines}%
2164      \check@pstarts%
2165      \if@pstarts%
```

Now we start processing the left and right chunks (\l@dpscL and \l@dpscR count the left and right chunks), starting with the first pair.

```
2164      \check@pstarts%
2165      \if@pstarts%
```

Increment the chunk counts to get the first pair. Restore also the value of public pstart counters.

```
2166      \global\advance\l@dpscL \@ne%
2167      \global\advance\l@dpscR \@ne%
2168      \restore@pstartL@pc%
2169      \restore@pstartR@pc%
```

We haven't processed any lines from these chunks yet, so zero the respective line counts.

```
2170      \global\@donereallinesL=\z@%
2171      \global\@donetotallinesL=\z@%
2172      \global\@donereallinesR=\z@%
2173      \global\@donetotallinesR=\z@%
```

Start a loop over the boxes (chunks).

```
2174      \checkraw@text%
2175      \begingroup
2176      {
2177          \loop\ifraw@text%
```

See if there is more that can be done for the left page and set up the left language.

```
2177          \checkpageL%
2178          \l@duselanguage{\theleftlanguageL}%
2179      {
2180          \loop\ifl@dsamepage%
```

Process the next (left) text line, adding it to the page. Eventually, adds the optional argument of pstart.

```

2180         \ifdefstring{\@eledsectnotoc}{L}{\ledsectnotoc}{}%
2181         \csuse{before@pstartL@the\l@dpscL}%
2182         \global\csundef{before@pstartL@the\l@dpscL}%
2183         \do@lineL%
2184         \xifinlist{\the\l@dpscL}{\eled@sections@@}
2185         {\print@eledsectionL}%
2186         {}%
2187         \advance\numpagelinesL \@ne%

```

When using shiftedpstarts option, a \l@dleftbox with a null height is not printed. That means we do not insert blank lines at the end of a left chunk lower than the corresponding right chunk. However, a \l@dleftbox with a null height will advance the \pagetotal in any case. Because if we do not do this, the \checkpageL could let \ifl@pagefull to false, and consequently a \@lopL equal to 1000 could be written in the numbered file, even if all the lines actually needed for the current page have been printed. l@dleftbox

```

2188         \ifshiftedpstarts%
2189             \ifdim\ht\l@dleftbox>0pt\hb@xt@%
2190             \hsize{\ledstrutL\unhbox\l@dleftbox}%
2191             \else%
2192                 \dimen0=\pagetotal%
2193                 \advance\dimen0 by \baselineskip%
2194                 \global\pagetotal=\dimen0%
2195             \fi%
2196         \else%
2197             \parledgroup@correction@notespacing{L}
2198             \hb@xt@ \hsize{\ledstrutL\unhbox\l@dleftbox}%
2199         \fi%

```

Perhaps we have to move to the next (left) box. Check if we have got all we can onto the page. If not, repeat for the next line. Check if we have to print the optional argument of the last pend. Check if the page is full. Check if the verse is split in two subsequent pages. Check there is any forced page breaks. Reset the verse skipnumber boolean

```

2200         \get@nextboxL%
2201         \global\l@dskipversenumberfalse%
2202         \ifprint@last@after@pendL%
2203             \csuse{after@pendL@the\l@dpscL}%
2204             \global\csundef{after@pendL@the\l@dpscL}%
2205         \fi%
2206         \checkpageL%
2207         \checkverseL%
2208         \checkpbL%
2209         \repeat%

```

That (left) page has been filled. Output the number of real lines on the page — if the page break is because the page has been filled with lines, use the actual number, otherwise the page has been ended early in order to synchronise with the facing page so use an impossibly large number.

```

2210         \ifl@dpagfull%
2211             \@writelinesonpageL{\the\numpagelinesL}%
2212         \else%
2213             \@writelinesonpageL{1000}%
2214         \fi%

```

Reset to zero the left-page line count, clear the page to get onto the facing (odd, right) page, and reinitialize the accumulated dimension of interline correction for notes in parallel ledgroup.

```

2215         \numpagelinesL \z@%
2216         \parledgroup@correction@notespacing@init%
2217         \clearl@dleftpage }%

```

Now do the same for the right text.

```

2218         \checkpageR%
2219         \l@duselanguage{\theledlanguageR}%
2220     {
2221         \loop\ifl@dsamepage%
2222             \initnumbering@sectcountR%
2223         \ifdefstring{\@eledsectnotoc}{R}{\ledsectnotoc}{}%
2224         \csuse{before@pstartR@\the\l@dpscR}%
2225         \global\csundef{before@pstartR@\the\l@dpscR}%
2226         \do@lineR%
2227         \xifinlist{\the\l@dpscR}{\eled@sectionsR@@}%
2228             {\print@eledsectionR}%
2229             {}%
2230         \advance\numpagelinesR \@ne%
2231         \ifshiftedpstarts%
2232             \ifdim\ht\l@drightrightbox>0pt\hb@xt@%
2233             \hsize{\ledstrutR\unhbox\l@drightrightbox}%
2234             \else%
2235                 \dimen0=\pagetotal%
2236                 \advance\dimen0 by \baselineskip%
2237                 \global\pagetotal=\dimen0%
2238             \fi%
2239         \else%
2240             \parledgroup@correction@notespacing{R}%
2241             \hb@xt@ \hsize{\ledstrutR\unhbox\l@drightrightbox}%
2242             \fi%
2243         \get@nextboxR%
2244         \global\l@dskipversenumberRfalse%
2245         \ifprint@last@after@pendR%
2246             \csuse{after@pendR@\the\l@dpscR}%
2247             \global\csundef{after@pendR@\the\l@dpscR}%
2248             \fi%
2249         \checkpageR%
2250         \checkverseR%
2251         \checkpbR%
2252         \repeat%
2253         \ifl@dpagfull%
2254             \@writelinesonpageR{\the\numpagelinesR}%

```

```

2254         \else%
2255             \@writelinesonpageR{1000}%
2256         \fi%
2257         \numpagelinesR=\z@%
2258         \parledgroup@correction@notespacing@init%
The page is full, so move onto the next (left, odd) page and repeat left text processing.
2259         \clearl@drighthousepage}%
More to do? If there is we have to get the number of lines for the next pair of pages
before starting to output them.
2260         \checkraw@text%
2261         \ifaraw@text%
2262             \getlinesfrompagelistL%
2263             \getlinesfrompagelistR%
2264         \l@dcalcm@minoftwo{\@cs@linesonpageL}{\@cs@linesonpageR}%
2265                                 {\l@dminpagelines}%
2266         \fi%
2267         \repeat}%
We have now output the text from all the chunks.
2268         \fi%
Make sure that there are no inserts hanging around.
2269         \flush@notes%
2270         \flush@notesR%
2271         \endgroup%
Zero counts ready for the next set of left/right text chunks. The boolean tests for stanza
are switched to false.
2272         \global\l@dpscL=\z@%
2273         \global\l@dpscR=\z@%
2274         \global\l@dnpstartSL=\z@%
2275         \global\l@dnpstartSR=\z@%
2276         \global\instanzaLfalse%
2277         \global\instanzaRfalse%
2278         \l@dprintingpagesfalse%
2279         \finish@sameparallepage@number%In order to have continu-
ous page number
2280         \finish@Pages@notes%Needed to prevent final notes over-
lap line number
2281         \ignorespaces}
2282
2283

```

### XVIII.3 Ensure all notes be printed at the end of parallel pages

`\finish@Pages@notes` This macro ensures that all long notes are printed at the end of `\Pages` typesetting, and that there is no more long notes left for the next pages.

```

2284 \newcommand{\finish@Pages@notes}{%
2285     \def\do##1{%

```

First, declare footnote box if there was no previous declared. E.g. if familiar or critical notes were disabled by `eledmac` options.

```

2286 \ifnocritical@%
2287 \global\newnamebox{##1footins}
2288 \fi
2289 \ifnofamiliar@%
2290 \global\newnamebox{footins##1}
2291 \fi

```

And now, add a `\newpage` if there is no more footnote to print.

```

2292 \ifvoid\csuse{##1footins}%
2293 \ifvoid\csuse{footins##1}\else%
2294 \newpage\null%
2295 \listbreak%
2296 \fi%
2297 \else%
2298 \newpage\null%
2299 \listbreak%
2300 \fi%
2301 }%
2302 \dolistloop{\@series}%
2303 }%

```

#### XVIII.4 Struts

`\ledstrutL` Struts inserted into leftand right text lines.  
`\ledstrutR` 2304 `\newcommand*{\ledstrutL}{\strut}`  
 2305 `\newcommand*{\ledstrutR}{\strut}`  
 2306

#### XVIII.5 Page clearing

`\cleartoevenpage` `\cleartoevenpage`, which is defined in the memoir class, is like `\clear(double)page` except that we end up on an even page. `\cleartol@devenpage` is similar except that it first checks to see if it is already on an empty page.

```

2307 \providecommand{\cleartoevenpage}[1][\@empty]{%
2308 \clearpage
2309 \ifodd\c@page\hbox{##1\clearpage}\fi}
2310 \newcommand*{\cleartol@devenpage}{%
2311 \ifdim\pagetotal<\topskip% on an empty page
2312 \else
2313 \clearpage
2314 \fi
2315 \ifodd\c@page\hbox{##1\clearpage}\fi}

```

`\clearl@leftpage` `\clearl@leftpage` and `\clearl@rightpage` get us onto an odd and even page, respectively, checking that we end up on the subsequent page. Both commands use `\newpage` and not `\clearpage`. Because `\clearpage` prints all footnotes before the next page, even if it has to add new empty pages, while `\newpage` does not.

And as we want notes started in the left page continue in the right page and *vice-versa*, we must use `\newpage` and not `\clearpage`

```

2316 \newcommand*{\clearl@dleftpage}{%
2317   \ifdim\pagetotal=0pt\hbox{}\fi%
2318   \newpage%
2319   \ifodd\c@page\else
2320     \led@err@LeftOnRightPage
2321     \hbox{}\fi%
2322   \cleardoublepage
2323 \fi}
2324
2325 \newcommand*{\clearl@drightpage}{%
2326   \ifdim\pagetotal=0pt\hbox{}\fi%
2327   \newpage%
2328   \stepcounter{sameparallepage@number}%
2329   \ifodd\c@page
2330     \led@err@RightOnLeftPage
2331     \hbox{}\fi%
2332   \cleartoevenpage
2333 \fi}
2334

```

## XVIII.6 Lines managing

`\getlinesfromparlistL` gets the next entry from the `\linesinpar@listL` and puts it into `\@cs@linesinparL`; if the list is empty, it sets `\@cs@linesinparL` to 0. Similarly for `\getlinesfromparlistR`.

```

2335 \newcommand*{\getlinesfromparlistL}{%
2336   \ifx\linesinpar@listL\empty
2337     \gdef\@cs@linesinparL{0}%
2338   \else
2339     \gl@p\linesinpar@listL\to\@cs@linesinparL
2340   \fi}
2341 \newcommand*{\getlinesfromparlistR}{%
2342   \ifx\linesinpar@listR\empty
2343     \gdef\@cs@linesinparR{0}%
2344   \else
2345     \gl@p\linesinpar@listR\to\@cs@linesinparR
2346   \fi}
2347

```

`\getlinesfrompagelistL` gets the next entry from the `\linesonpage@listL` and puts it into `\@cs@linesonpageL`; if the list is empty, it sets `\@cs@linesonpageL` to 1000. Similarly for `\getlinesfrompagelistR`.

```

2348 \newcommand*{\getlinesfrompagelistL}{%
2349   \ifx\linesonpage@listL\empty
2350     \gdef\@cs@linesonpageL{1000}%
2351   \else

```

```

2352     \glp\linesonpage@listL\to\@cs@linesonpageL
2353     \fi}
2354 \newcommand*{\getlinesfrompagelistR}{%
2355     \ifx\linesonpage@listR\empty
2356     \gdef\@cs@linesonpageR{1000}%
2357     \else
2358     \glp\linesonpage@listR\to\@cs@linesonpageR
2359     \fi}
2360

```

\@writelinesonpageL These macros output the number of lines on a page to the section file in the form of  
\@writelinesonpageR \@lopL or \@lopR macros.

```

2361 \newcommand*{\@writelinesonpageL}[1]{%
2362     \edef\next{\write\linenum@out{\string\@lopL{#1}}}%
2363     \next}
2364 \newcommand*{\@writelinesonpageR}[1]{%
2365     \edef\next{\write\linenum@outR{\string\@lopR{#1}}}%
2366     \next}
2367

```

\l@dcalc@maxoftwo \l@dcalc@maxoftwo{<num>}{<num>}{<count>} sets <count> to the maximum  
of the two <num>.

Similarly \l@dcalc@minoftwo{<num>}{<num>}{<count>} sets <count> to  
the minimum of the two <num>.

```

2368 \newcommand*{\l@dcalc@maxoftwo}[3]{%
2369     \ifnum #2>#1\relax
2370     #3=#2\relax
2371     \else
2372     #3=#1\relax
2373     \fi}
2374 \newcommand*{\l@dcalc@minoftwo}[3]{%
2375     \ifnum #2<#1\relax
2376     #3=#2\relax
2377     \else
2378     #3=#1\relax
2379     \fi}
2380

```

### XVIII.7 Page break managing

\ifl@dsamepage \checkpageL tests if the space and lines already taken on the page by text and foot-  
\l@dsamepagetrue notes is less than the constraints. If so, then \ifl@dpagetrue is set FALSE and  
\l@dsamepagefalse \ifl@dsamepage is set TRUE. If the page is spatially full then \ifl@dpagetrue  
\ifl@dpagetrue is set TRUE and \ifl@dsamepage is set FALSE. If it is not spatially full but the  
\l@dpagetrue maximum number of lines have been output then both \ifl@dpagetrue and  
\l@dpagetruefalse \ifl@dsamepage are set FALSE.

```

\checkpageL
\checkpageR
2381 \newif\ifl@dsamepage
2382 \l@dsamepagetrue

```

```

2383 \newif\ifl@dpagfull
2384
2385 \newcommand*{\checkpageL}{%
2386   \l@dpagfulltrue
2387   \l@dsamepagetrue
2388   \check@goal
2389   \ifdim\pagetotal<\ledthegoal
2390     \ifnum\numpagelinesL<\l@dmnpagelines
2391       \else
2392         \l@dsamepagefalse
2393         \l@dpagfullfalse
2394       \fi
2395     \else
2396       \l@dsamepagefalse
2397       \l@dpagfulltrue
2398     \fi%
2399   \ifprint@last@after@pendL%
2400     \l@dpagfullfalse%
2401     \l@dsamepagefalse%
2402     \print@last@after@pendLfalse%
2403   \fi%
2404 }%
2405
2406 \newcommand*{\checkpageR}{%
2407   \l@dpagfulltrue
2408   \l@dsamepagetrue
2409   \check@goal
2410   \ifdim\pagetotal<\ledthegoal
2411     \ifnum\numpagelinesR<\l@dmnpagelines
2412       \else
2413         \l@dsamepagefalse
2414         \l@dpagfullfalse
2415       \fi
2416     \else
2417       \l@dsamepagefalse
2418       \l@dpagfulltrue
2419     \fi%
2420   \ifprint@last@after@pendR%
2421     \l@dpagfullfalse%
2422     \l@dsamepagefalse%
2423     \print@last@after@pendRfalse%
2424   \fi%
2425 }%
2426

```

\checkpbL \checkpbL and \checkpbR are called after each line is printed, and after the page is checked. These commands correct page breaks depending on \ledpb and \lednopb.

```

2427 \newcommand{\checkpbL}{
2428   \IfStrEq{\led@pb@setting}{after}{

```

```

2429 \xifinlistcs{\the\absline@num}{l@prev@pb}{\l@dpagfulltrue\l@dsamepage
2430 \xifinlistcs{\the\absline@num}{l@prev@nopb}{\l@dpagfullfalse\l@dsamep
2431 }{}
2432 \IfStrEq{\led@pb@setting}{before}{
2433   \numdef{\next@absline}{\the\absline@num+1}
2434   \xifinlistcs{\next@absline}{l@prev@pb}{\l@dpagfulltrue\l@dsamepagefal
2435   \xifinlistcs{\next@absline}{l@prev@nopb}{\l@dpagfullfalse\l@dsamepage
2436   }{}
2437 }
2438
2439 \newcommand{\checkpbR}{
2440   \IfStrEq{\led@pb@setting}{after}{
2441     \xifinlistcs{\the\absline@numR}{l@prev@pbR}{\l@dpagfulltrue\l@dsamepa
2442     \xifinlistcs{\the\absline@numR}{l@prev@nopbR}{\l@dpagfullfalse\l@dsam
2443     }{}
2444     \IfStrEq{\led@pb@setting}{before}{
2445       \numdef{\next@abslineR}{\the\absline@numR+1}
2446       \xifinlistcs{\next@abslineR}{l@prev@pbR}{\l@dpagfulltrue\l@dsamepagef
2447       \xifinlistcs{\next@abslineR}{l@prev@nopbR}{\l@dpagfullfalse\l@dsamepa
2448       }{}
2449 }

```

`\checkverseL` `\checkverseL` and `\checkverseR` are called after each line is printed. They prevent page break inside verse.

```

2450 \newcommand{\checkverseL}{
2451 \ifinstanzaL
2452   \iflednopbinverse
2453     \ifinserthangingsymbol
2454       \numgdef{\prev@abslineverse}{\the\absline@num-1}
2455       \IfStrEq{\led@pb@setting}{after}{\lednopbnum{\prev@abslineverse}}{}
2456       \IfStrEq{\led@pb@setting}{before}{\ifnum\numpagelinesL<3\ledpbnum{\pr
2457       \fi
2458     \fi
2459 \fi
2460 }
2461 \newcommand{\checkverseR}{
2462 \ifinstanzaR
2463   \iflednopbinverse
2464     \ifinserthangingsymbolR
2465       \numgdef{\prev@abslineverse}{\the\absline@numR-1}
2466       \IfStrEq{\led@pb@setting}{after}{\lednopbnumR{\prev@abslineverse}}{}
2467       \IfStrEq{\led@pb@setting}{before}{\ifnum\numpagelinesR<3\ledpbnumR{\p
2468       \fi
2469     \fi
2470 \fi
2471 }

```

`\setgoalfraction` `\ledthegoal` is the amount of space allowed to taken by text and footnotes on a page before a forced pagebreak. This can be controlled via `@goalfraction`.

`\goalfraction`

`\check@goal`

\ledthegoal is calculated via \check@goal.

```

2472 \newdimen\ledthegoal
2473 \ifshiftedpstarts
2474     \newcommand*{\@goalfraction}{0.95}
2475 \else
2476     \newcommand*{\@goalfraction}{0.9}
2477 \fi
2478
2479 \newcommand*{\check@goal}{%
2480     \ledthegoal=\@goalfraction\pagegoal}
2481 \newcommand{\setgoalfraction}[1]{%
2482     \xdef\@goalfraction{#1}%
2483 }
```

\ifwrittenlinesL Booleans for whether line data has been written to the section file.

```

\ifwrittenlinesL 2484 \newif\ifwrittenlinesL
2485 \newif\ifwrittenlinesR
2486
```

## XVIII.8 Getting boxes content

\get@nextboxL If the current box is not empty (i.e., still contains some lines) nothing is done. Otherwise  
\get@nextboxR if and only if a synchronisation point is reached the next box is started.

```

2487 \newcommand*{\get@nextboxL}{%
2488     \ifvbox\namebox{l@dLcolrawbox\the\l@dpscL}% box is not empty

    The current box is not empty; do nothing.

2489     \else%                                     box is empty

    The box is empty. Check if enough lines (real and blank) have been output.

2490     \ifnum\usernamecount{l@dmaxlinesinpar\the\l@dpscL}>\@donetotallinesL
2491         \parledgroup@notes@endL
2492     \else

    Sufficient lines have been output.

2493     \ifnum\usernamecount{l@dmaxlinesinpar\the\l@dpscL}=\@donetotallinesL
2494         \parledgroup@notes@endL
2495     \fi
2496     \ifwrittenlinesL\else

    Write out the number of lines done, and set the boolean so this is only done once.

2497         \@writelinesinparL
2498         \writtenlinesLtrue
2499     \fi
2500     \ifnum\l@dnumpstartsL>\l@dpscL

    There are still unprocessed boxes. Recalculate the maximum number of lines needed,
    and move onto the next box (by incrementing \l@dpscL). If needed, restart the line
    numbering.

2501     \writtenlinesLfalse
```

```

2502         \ifbypstart@
2503             \global\line@num=0%
2504             \resetprevline@%
2505         \fi
2506 % Add the content of the optional argument of the previ-
2507 %   ous \cs{pend}.
2507 %     \begin{macrocode}
2508         \csuse{after@pendL@the\l@dpscL}%
2509         \global\csundef{after@pendL@the\l@dpscL}%

Check the number of lines
2510         \l@dcalc@maxoftwo{\the\usernamecount{l@dmaxlinesinpar\the\l@dpscL}}%
2511                               {\the\@donetotallinesL}%
2512                               {\username-
2513                               count{l@dmaxlinesinpar\the\l@dpscL}}%
2513         \global\@donetotallinesL \z@

Go to the next pstart
2514         \global\advance\l@dpscL \@ne
2515         \global\pstartnumtrue%
2516         \restore@pstartL@pc%

Add notes of parallel ledgroup.
2517         \parledgroup@notes@endL
2518         \parledgroup@correction@notes@spacing@final{L}
2519         \else
2520         \fi
2521     \fi
2522 \fi}

2523 \newcommand*{\get@nextboxR}{%
2524 \ifvbox\namebox{l@dRcolrawbox\the\l@dpscR}% box is not empty
2525 \else% box is empty
2526 \ifnum\usernamecount{l@dmaxlinesinpar\the\l@dpscR}>\@donetotallinesR
2527 \parledgroup@notes@endR
2528 \else
2529 \ifnum\usernamecount{l@dmaxlinesinpar\the\l@dpscR}=\@donetotallinesR
2530 \parledgroup@notes@endR
2531 \fi
2532 \ifwrittelinesR\else
2533 \@writelinesinparR
2534 \writtelinesRtrue
2535 \fi
2536 \ifnum\l@dnumpstartsR>\l@dpscR
2537 \writtelinesRfalse
2538 \ifbypstart@R
2539     \global\line@numR=0%
2540     \resetprevline@%
2541 \fi
2542 \csuse{after@pendR@the\l@dpscR}%
2543 \global\csundef{after@pendR@the\l@dpscR}%

```

```

2544 \l@dcalc@maxoftwo{\the\usernamecount{l@dmaxlinesinpar\the\l@dpscR}}}%
2545 \the\@donetotallinesR}%
2546 \username-
count{l@dmaxlinesinpar\the\l@dpscR}}}%
2547 \global\@donetotallinesR \z@
2548 \global\advance\l@dpscR \@ne
2549 \global\pstartnumRtrue%
2550 \restore@pstartR@pc%
2551 \parledgroup@notes@endR
2552 \parledgroup@correction@notes@spacing@final{R}
2553 \else
2554 \print@last@after@pendRtrue%
2555 \fi
2556 \fi
2557 \fi}
2558

```

### XVIII.9 Same page number in both side

The `sameparallelpagelnumber` allow to have the same page number for the left and the right side. We can not do it by changing the value of the page counter, since its value is used to determine whether a page is left or right. Consequently, we have to do it by patching `\thepage` inside a `\Pages` macro.

`sameparallelpagelnumber` This macro is called at the beginning of `\Pages`. It patches the `\thepage` macro in order to and to use the value of `sameparallelpagelnumber`  $\TeX$ counter instead of those of page  $\TeX$ counter. As we are inside a group, the patch is local, and, consequently, the page printed after the `\Pages` will use the normal page number scheme.

The value of `sameparallelpagelnumber` is increase by 1 when we change from right page to left page.

```

2559 \newcounter{sameparallelpagelnumber}
2560 \newcommand{\init@sameparallelpagelnumber}{%
2561 \setcounter{sameparallelpagelnumber}{\c@page}%
2562 \ifsameparallelpagelnumber%
2563 \patchcmd{\thepage}{page}{sameparallelpagelnumber}{}{}%
2564 \fi%
2565 }%

```

`sameparallelpagelnumber` This macro is called at the end of `\Pages`. If the `sameparallelpagelnumber` is enabled, it set the page number to the last value of `sameparallelpagelnumber` counter, in order to have a continuity of page numbering between pages printed with `\Pages` and normal pages.

```

2566 \newcommand{\finish@sameparallelpagelnumber}{%
2567 \ifsameparallelpagelnumber%
2568 \setcounter{page}{\c@sameparallelpagelnumber}%
2569 \fi%
2570 }%

```

```

2571 % \end{macrocode}
2572 % \end{macro}
2573 % \section{Sections' titles' commands}
2574 % As switching from left to right pages does not clear the page since v1.13.0,
2575 % but only creates new pages, no \verb+\vbox{}+ is in-
      %serted, and consequently parallel chapters are mis-aligned.
2576 %
2577 % So we patch the \cs{chapter} command in order to pre-
      %vent this problem.
2578 % \begin{macro}{\chapter}
2579 % \begin{macrocode}
2580 \pretocmd{\chapter}{%
2581 \ifl@dprintingpages%
2582 \vbox{}%
2583 \fi%
2584 }%
2585 {}%
2586 {}%

\eledsectnotoc \eledsectnotoc just saves its content \@eledsectnotoc, which will be tested
where sectioning commands will be printed.
2587 \newcommand{\eledsectnotoc}[1]{\xdef\@eledsectnotoc{#1}}
2588 \eledsectnotoc{R}

\eledsectmark \eledsectmark just saves its content \@eledsectmark, which will be tested
where sectioning commands will be printed.
2589 \newcommand{\eledsectmark}[1]{\xdef\@eledsectmark{#1}}
2590 \eledsectmark{L}

\eledsection@correcting@skip Because the vertical correction needed after inserting a title in parallel depends whether
we are in parallel columns or parallel pages, we stock its length in \eledsec-
tion@correcting@skip.
2591 \newskip\eledsection@correcting@skip

\eled@sectioningR@out We save the sectioning commands of the right side in the \eled@sectioningR@out
file.
2592 \newwrite\eled@sectioningR@out

```

## XIX Page break/no page break, depending on the specific line

We need to adapt the macro of the homonym section of eledmac to eledpar.

\prev@pbR The \l@prev@pbR macro is a etoolbox list, which contains the lines in which page breaks occur (before or after). The \l@prev@nopbR macro is a etoolbox list, which contains the lines in which NO page breaks occur (before or after).

```

2593 \def\l@prev@pbR{}
2594 \def\l@prev@nopbR{}

```

`\ledpbR` The `\ledpbR` macro writes the call to `\led@pbR` in line-list file. The `\ledpb-`  
`\ledpbnumR` `\ledpbnumR` macro writes the call to `\led@pbnumR` in line-list file. The `\lednopbR`  
`\lednopbnum` macro writes the call to `\led@nopbR` in line-list file. The `\lednopbnumR` macro  
`\lednopbnumR` writes the call to `\led@nopbnumR` in line-list file.

```

2595 \newcommand{\ledpbR}{\write\linenum@outR{\string\led@pbR}}
2596 \newcommand{\ledpbnumR}[1]{\write\linenum@outR{\string\led@pbnumR{#1}}}
2597 \newcommand{\lednopbR}{\write\linenum@outR{\string\led@nopbR}}
2598 \newcommand{\lednopbnumR}[1]{\write\linenum@outR{\string\led@nopbnumR{#1}}}

```

`\led@pbR` The `\led@pbR` add the absolute line number in the `\prev@pbR` list. The `\led@pbnumR`  
`\led@pbnumR` add the argument in the `\prev@pbR` list. The `\led@nopbR` add the absolute line  
`\led@nopbR` number in the `\prev@nopbR` list. The `\led@nopbnumR` add the argument in the  
`\led@nopbnumR` `\prev@nopbR` list.

```

2599 \newcommand{\led@pbR}{\listxadd{\l@prev@pbR}{\the\absline@numR}}
2600 \newcommand{\led@pbnumR}[1]{\listxadd{\l@prev@pbR}{#1}}
2601 \newcommand{\led@nopbR}{\listxadd{\l@prev@nopbR}{\the\absline@numR}}
2602 \newcommand{\led@nopbnumR}[1]{\listxadd{\l@prev@nopbR}{#1}}

```

## XX Parallel ledgroup

`\parledgroup@` The marks `\parledgroup` contains information about the beginnings and endings of  
`\parledgroupseries@` notes in a parallel ledgroup. `\parledgroupseries` contains the footnote series.  
`\parledgroup@type@` `\parledgroupseries` contains the type of the footnote: critical (Xfootnote) or  
familiar (footnoteX).

```

2603 \newmarks\parledgroup@
2604 \newmarks\parledgroup@series
2605 \newmarks\parledgroup@type

```

`\parledgroup@notes@startL` `\parledgroup@notes@startL` and `\parledgroup@notes@startR` are  
`\parledgroup@notes@startR` used to mark the begining of a note series in a parallel ledgroup.

```

2606 \newcommand{\parledgroup@notes@startL}{%
2607   \ifnum\usernamecount{\l@maxlinesinpar\the\l@dpscl}>0%
2608   \IfStrEq{\splitfirstmarks\parledgroup@type}{footnoteX}{\csuse{bhooknoteX@\splitf
2609   \IfStrEq{\splitfirstmarks\parledgroup@type}{Xfootnote}{\csuse{bhookXnote@\splitf
2610   \fi%
2611   \global\ledgroupnotesL@true%
2612   \insert@noterule@ledgroup{L}%
2613 }
2614 \newcommand{\parledgroup@notes@startR}{%
2615   \ifnum\usernamecount{\l@maxlinesinpar\the\l@dpscl}>0%
2616   \IfStrEq{\splitfirstmarks\parledgroup@type}{footnoteX}{\csuse{bhooknoteX@\splitf
2617   \IfStrEq{\splitfirstmarks\parledgroup@type}{Xfootnote}{\csuse{bhookXnote@\splitf
2618   \fi%
2619   \global\ledgroupnotesR@true%
2620   \insert@noterule@ledgroup{R}%
2621 }

```

`\parledgroup@notes@startL` `\parledgroup@notes@endL` and `\parledgroup@notes@endR` are used  
`\parledgroup@notes@startR` to mark the end of a note series in a parallel ledgroup.

```
2622 \newcommand{\parledgroup@notes@endL}{%
2623   \global\ledgroupnotesL@false%
2624 }
2625 \newcommand{\parledgroup@notes@endR}{%
2626   \global\ledgroupnotesR@false%
2627 }
```

`\insert@noterule@ledgroup` A `\vskip` is not used when the boxes are constructed. So we insert it before led-  
group note series when paralling lines are constructed. This is the goal of `\in-`  
`sert@noterule@ledgroup`

```
2628 \newcommand{\insert@noterule@ledgroup}[1]{
2629   \IfStrEq{\splitbotmarks\parledgroup@}{begin}{%
2630     \IfStrEq{\splitbotmarks\parledgroup@type}{Xfootnote}{
2631       \csuse{ifledgroupnotes#1@}
2632       \vskip\skip\csuse{mp\splitbotmarks\parledgroup@series footins}
2633       \csuse{\splitbotmarks\parledgroup@series foot-
noterule}
2634       \fi
2635     }
2636     {}
2637     \IfStrEq{\splitbotmarks\parledgroup@type}{footnotex}{
2638       \csuse{ifledgroupnotes#1@}
2639       \vskip\skip\csuse{mpfootins\splitbotmarks\parledgroup@series}
2640       \csuse{footnoterule\splitbotmarks\parledgroup@series}
2641       \fi
2642     } {}
2643   }
2644   {}
2645 }
```

`\parledgroupnotespacing` `\parledgroupnotespacing` can be redefined by the user to change the interline  
spacing of ledgroup notes.

```
2646 \newcommand{\parledgroupnotespacing}{}%
```

`\parledgroup@notespacing@correction` `\parledgroup@notespacing@correction` is the difference between a nor-  
mal line skip and a line skip in a note. It's set by `\parledgroup@notespacing@set@correction`  
called at the beginning of `\Pages`.

```
2647 \dimdef{\parledgroup@notespacing@correction}{0pt}
2648 \newcommand{\parledgroup@notespacing@set@correction}{%
2649   {\@getfirstseries\csuse{Xnotefontsize@\@firstseries}%We sup-
pose all the series has the same footnote size setup
2650   \parledgroupnotespacing\dimgdef{\temp@spacing}{\baselineskip}}%
2651   \dimgdef{\parledgroup@notespacing@correction}{\baselineskip-
\temp@spacing}%
2652 }
```

`\parledgroup@correction@notespacing@init` sets the value of accumulated corrections of note spacing to 0 pt. It's called at the beginning of each pages AND at the end of each ledgroup.

```

2653 \newcommand{\parledgroup@correction@notespacing@init}{
2654   \dimdef{\parledgroup@notespacing@correction@accumulated}{0pt}
2655   \dimdef{\parledgroup@notespacing@correction@modulo}{0pt}
2656 }
2657 \parledgroup@correction@notespacing@init

```

`\parledgroup@correction@notespacing@final` adds the total space deleted because of correction for notes, in a parallel ledgroup. It also adds the space needed by the other side spaces between note rules and notes. It's called after the print of each pstart/pend.

```

2658 \newcommand{\parledgroup@correction@notespacing@final}[1]{
2659   \ifparledgroup
2660   \vspace{\parledgroup@notespacing@correction@accumulated}
2661   \parledgroup@correction@notespacing@init%
2662   \ifstrequal{#1}{L}{
2663     \numdef{\@checking}{\the\l@dpscL-1}
2664   }{
2665     \numdef{\@checking}{\the\l@dpscR-1}
2666   }
2667   \dimdef{\@beforenotes@current@diff}{\csuse{@parledgroup@beforenotes@\@checking L}
\csuse{@parledgroup@beforenotes@\@checking R}}%
2668   \ifstrequal{#1}{L}%
2669   {% Left
2670     \ifdimgreater{\@beforenotes@current@diff}{0pt}{{\vspace{-
\@beforenotes@current@diff}}}%
2671   }%
2672   {% Right
2673     \ifdimgreater{\@beforenotes@current@diff}{0pt}{{\vspace{\@beforenotes@current@di
2674     }}%
2675   \fi
2676 }

```

`\parledgroup@correction@notespacing` is used before each printed line.

If it's a line of notes in parallel ledgroup, the space `\parledgroup@notespacing@correction` is decreased, to make interline space correct. The decreased space is added to `\parledgroup@notespacing@correction@accumulated` and `\parledgroup@notespacing@correction@modulo`. If `\parledgroup@notespacing@correction@modulo` is equal or greater than `\baselineskip`:

- It is decreased by `\baselineskip`.
- The total of line number in the current page is decreased by one.

For example, suppose an normal interline of 24 pt and interline for note of 12 pt. That means that the two lines of notes take the place of one normal line. For every two lines of notes, the line total for the current place is decreased by one.

```

2677 {}

```

```

2678 \newcommand{\parledgroup@correction@notespacing}[1]{%
2679     \csuse{ifledgroupnotes#1@}%
2680     \vspace{-\parledgroup@notespacing@correction}%
2681     \dimdef{\parledgroup@notespacing@correction@accumulated}{\parledgroup@notespacing@correction}%
2682     \dimdef{\parledgroup@notespacing@correction@modulo}{\parledgroup@notespacing@correction}%
2683     \ifdimless{\parledgroup@notespacing@correction@modulo}{\baselineskip}%
2684     \@ne%
2685     \dimdef{\parledgroup@notespacing@correction@modulo}{\parledgroup@notespacing@correction}%
2686     \baselineskip}%
2687 }

```

\parledgroup@beforenotesL \parledgroup@beforenotesL and \parledgroup@beforenotesR store  
\parledgroup@beforenotesR the total of space before notes in the current parallel ledgroup.

```

2688 \dimdef\parledgroup@beforenotesL{0pt}
2689 \dimdef\parledgroup@beforenotesR{0pt}

```

\parledgroup@beforenotes@save The macro \parledgroup@beforenotes@save dumps the space before notes  
of the current parallel ledgroup in a macro named with the current pstart number.

```

2690 \newcommand{\parledgroup@beforenotes@save}[1]{
2691     \ifparledgroup
2692     \csdimgdef{@parledgroup@beforenotes@the\csuse{1@dnumpstarts#1}#1}{\csuse{1@dnumpstarts#1}}
2693     \csdimgdef{\parledgroup@beforenotes#1}{0pt}
2694     \fi
2695 }

```

## XXI Compatibility with eledmac

Here, we define some command for the eledmac-compat option.

```

2696 \ifeledmaccompat@%
2697
2698
2699 \unless\ifnocritical@
2700 \let\onlyXside\Xonlyside
2701 \fi
2702 \fi

```

## XXII The End

</code>

## Appendix A Some things to do when changing version

### Appendix A.1 Migration to *eledpar* 1.4.3

Version 1.4.3 corrects a bug added in version 0.12, which made hanging verse automatically flush right, despite the given value of the first element of the `\setstanzaindent` command.

If, however, you want to return to automatic flush-right margins for verses with hanging indents, you have to redefine the `\hangingsymbol` command.

```
\renewcommand{\hangingsymbol}{\protect\hfill}
```

See the two following examples:

With standard `\hangingsymbol`:

A very long verse should be sometime hanged. The position of the hanging verse is fixed.

With the modification of the `hangingsymbol`:

A very long verse should sometimes be hanging. And we can see that an hanging verse is flush right.

### Appendix A.2 Migration from *eledpar* to *reledpar*

As for migration from *eledmac* to *reledmac*:

- Some commands and options have been deleted because they are deprecated.
- Some customization by `\renewcommand` have been replaced by commands.
- Some commands name have been changed in order to have a more logical and uniform.

#### Appendix A.2.1 Deprecated commands and options

Here, you will find a tabular of deprecated commands and their alternative. Notes that the use of these command can have been changed. Please read the handbook.

<i>Deprecated command</i>	<i>Replaced by</i>
---------------------------	--------------------

The `shiftedverses` option has been deleted. Use the general `shiftedpstart` option instead.

#### Appendix A.2.2 `\renewcommand` replaced by command

Many use of `\renewcommand` has been replaced by use of specific commands. Please read handbook on specific command.